




کتابخانه  
موسسه شورای  
اسلامی  
۱۷



صفری

۱۷۰۰۲  
۲۰۸۴۷

۸  
۱  
۱  
۸  
۸  
۳  
۵  
۶  
۸  
۷  
۵  
۰۱  
۱۱  
۸۱  
۸۱  
۳۱  
۵۱  
۵۱  
۸۱  
۷۱  
۵۱  
۰۸  
۱۸  
۸۸  
۸۸

کتابخانه مجلس شورای اسلامی		 جمهوری اسلامی ایران
کتاب: دستور کمال (مشتق برآمدنیست)		
مؤلف		شماره ثبت کتاب
مترجم		۲۰۸۱۷۷
شماره قفسه	۱۷۰۰۲	

صفری

کتابخانه مجلس شورای اسلامی	
کتاب	دستور کمال (مختار محمد زین العابدین)
مؤلف	
مترجم	
شماره قفسه	۱۷۰۰۲
شماره ثبت کتاب	۲۰۸۴۶۷

۱۷۰۰۲  
۲۰۸۴۶۷

۱۷۰۰۲  
۲۰۸۴۶۷







بر که خدا را صلح دارم

را هر چه که بخواهم بسم الله



بسم الله الرحمن الرحيم

ای نام تو بهترین است غار	ای نام تو نامه کی گنم باز
اول و قربانم ایزد دانا	صانع پروردگار حق و دانا

خداوند بی نهایت و در حبیب الوجودی را سجد و نایب  
جلالت نه که از قدرت کامل و حکمت بالغه خود پیغمبر موجود است  
از عدم بوجود و تمامی خلقت را از کین غیب بفرستد ظهور آورد  
که بطیف وجود فایض بخواهد احد محمود و شفیع یوم الموعود  
و آتش صلوات اله علیه و علیهم اجمعین رفیع ترین مخلوقات  
بنا بر آتشیار فرموده و در صلاب و ارحام خیار و ازل  
بنا بر از حد فای پر بار در باریش هوای و صورتی

یا

زین کار ویرت ای عصمت آثار موجود کر بنودی ذلت  
پیش آفرینش را سبب تا ابد حواس تدوین بودی آدم بن  
محمد کازل تا ابد بر چه هست باریش نام او شست  
پس از حمد خداوند دانا که از ادای خود لغت ارغشی  
چشمهای آتش مرقبان درگاه حضرت کربایش بجز و تصور  
خود معرفت که ما عرفا کحق معرفت دور و در حضرت  
سید انبیا و خواجیه هر دو سر اغراض حبشی مابین محمد مصطفی  
صلی اله علیه و آله و منجبت آتش که لایحه و لایحه صی و پوایان  
دنیا و جنتی و قایدان و دستان بخت ملاوی می باشند حق  
مانا که در عهد دولت جاویدت تا ابد جهان و خدو  
دوران اعلا حضرت قهر پاسبان ملک حق سکنان  
خورشید رایت و ارا در بان عطار و قطب انوار غلام یار  
فطرت کردون آتش مالموت القادر در انوار و ملک جهان



اسطان بن اسطان بن اسطان بن اسطان بن اسطان  
خبر و حقیقتان مستحق شدند خلق خدا را پناه ملک جهان را

بنده گنم تبه روزگار را بخت خواسته زمان بسیار پدیدار  
و حب لا اشاره علیه المرتبه و المیزان نواب خورشید  
نجات سحر ایرت مریم طحیث غدا رتبت حدیث حضرت  
شرعی طلعت زهر صفت جهوشان و بر سر خورشید و  
مه رویان از پر تو شعاعش ناپدید تا جداران را بر تارک  
تاج و فرماندهان را از روی ملک رواج مستور جهان  
نواب نوابان و بانو بانوان المویده غدا ملک اسجان

سر قلعه حبیب و زینت انجمن غامی جلد خدایان

زینت و رفیق تاجداران زینت برده شادان

بختیگی از قرب یافکان سراق عصمت و جلالش نامور  
که نشخوهر اسلاطین محبت نکات مودت آیات چندی معاریت

آرم اگر چه این پیه ضعیف لا غرمتی است کیونکه بار و قوت بمثل  
کفار را هرگز بخود بکمان نبرده لکن از اینجا میسر که امر هر یک  
نوابان آیرین را بر خود لازم و جرت روان نبوده فطنت  
استش لا لافه لعیقه العایقه لمطوره شروع نموده که بعون ام  
این پانض غصیه را چون زینت خجالت روی خود سیاه  
و تباہ نمایم و مرتب نمودم بر بیت باب و صد منه  
که اندر هر باب آن پنج نامه مطور و مرقوم است و بشین  
**باب اول** در مرده و صسل **باب دوم** در رسیدن  
بوصل **باب سوم** در شش **باب چهارم** با خیال تبج  
می کنم **باب پنجم** در قهری در دست است **باب ششم**  
آشتی کردن **باب هفتم** حق بازی بصورت می کنم  
**باب هشتم** از غرمتی صفت **باب نهم** **باب دهم**  
بیتجه وصل التماس تقاضای ام **باب یازدهم** و عده و سلم وادی



و نیامای **باب یازدهم** ترش رویی و سبب بود **باب دوازدهم**  
 بشکارت بودی **باب سیزدهم** فراموشی **باب چهاردهم**  
 باخیا رحمت می نماید **باب پانزدهم** امر و مراکاه نکردی  
**باب شانزدهم** بیمار **باب هجدهم** احوال از من نمی پرسی **باب**  
**بیستم** بشکارت رفته بودم تو نیامدی **باب نوزدهم** در شکاه  
 جای تو خالی بود **باب بیستم** قاصدم تو را با حال پریشان  
 که اشتی و رضی **باب اول** در مرده وصل  
 و آن مثل است برنج نامرعبت تاثیر می خست طاهره

### فامه اول

**آرام جان** چه خجسته صحبت می کران کل نورسم خبری به  
 سحر بابا دمی کفتم حدیث آرزومندی خطاب آمد که و ثقی  
 ثواب لطافت خداوندی از ذوق روح روانم روز ما  
 سرگردان و شبها حیران دلی لب زرخون و چشپی

رو و سپی چون با رخ زرد و آه سر و از دل پر درد نامه  
 بکسبند کردون و پوسته بدرگاه حضرت چون و فریاد  
 رسد مظلومان وصال عدیم مثل آن محب مودتشان  
 و یونس شبهای حیرت و حیران را سئول در آنجا نیک  
 نامه عذیه کان را تایشی و آه و آه خوانان را شرمی هست  
 در پیشه سببا غنی قاصد نیک لغا با نامه روح خسته اید  
 غزین شمیم آن یکتا در نیامد به بهار زرد در آمد و کله از  
 من منور شد از ریختن جان با تو انم آرام و ارمط لعل آن  
 که نوید وصل آن نیک فرجام بود جان رفته بر تن باز آمد  
 از مرده و مظلوم عظیمی که رسوایه تنهایی این سیر زندان  
 به صبر و شکیا بود و سجدهات نگر این عطیه کبری را بجا آورده  
 و امیدوار بدرگاه خلق لیث نه است که تا این جان عیار  
 از تن پرور زنده آن جان حقیقی تن باز آید این جان



از من و خلیل **نام مستقیم** ملک این باد  
**روح روانا** در دهنه پتیب و از دهنه سینه کباب  
 بطوع ایض و کتاب که یک حباب است بر لوح صدق  
 و صواب می نگارد که اگر بکوی تو باشد مر جلال و جل  
 رسد بدلت وصل تو کار من بوصول چه از در تو من  
 پیوای بی زرد و زور هیچ باب ندارم ره خروج و دخول  
 کجا روم حکیم چون شود چه چاره کنم که گشته ام ز غم  
 یار و زور کار طول ثوق ضدت صحت اکثر خاصیت  
 غاف حشیا روز نام صبر و تیر از دست این پیروی  
 ر بوده نه طاقت بجان تو نه صبر در دل چون کنم گاهی  
 سر بدیوار و زمانه چشم شکبار از دود آه جهان بوم  
 روز ناسیه و شبها چون بچشم تپاه و سوزان چشم  
 بر آه تا که خبر میداد ز جوت و پوسته مشط که این

غزل ناله

فصل بسته را کی گیدی و باین مهیسه در کمال مهدی  
 دیده بجران دیده بر غنیمت و از درگاه حضرت کرم وصل  
 شریف آن چمن آرای جهان و دول آرای عالمیان  
 و مایه جان این در دهنه ما توان رسایل چون عای  
 شب زنده واران و تخت دیدگان را بدرگاه حضرت  
 قادر بجان راهی هست و غیر مشوقان صدقت پنان  
 در حضرت عاشق موافق باری در عالم فیه و کاتراری  
 مثال بحری این ندای کوشش بوشم داده که از جانب  
 عمر عزیزت خبری و از دهنه و شش اثری است که ناکه قصه  
 و خشنه و مقدمه چشمه شیم کالوچی من لستاه و ارد و نال  
 این پاک نامه بر که رسید از دیار جوت آورده حوز  
 جان رنخ شبکار جوت جان دوشش برده و جلالت  
 همی برم زین نقد کم عیب را که کردم ناز جوت



د وصل دل اسیر ذلت دل را سوری و دیده را نوری  
چو وصل و از خرق وصال رغبت این روح مسیده قرین  
و متوکل گشت ایشا اله تعالی زان موصل نزدیک و او دان

هما جرت دور **نامت مسیوح** و عیسی باد با انجی اله

**زخم زخم نامور** غریق بحر نساق با جهان جهان  
اشتیاق بر صفحہ وفاق می نگار و که بود که سرفراز  
چنگ زخم صد بوسه بر آن لبان گل زخم پیمان  
پریرخان سسکین دل را در شیشه کلم پیش تو بر سنگ زخم  
چشمه ی استسپار و عجمی شمار که این پقرار دل نگار  
و نه مرا لم پیشه نه دور کار از دوری آن خوشه کلف  
دوار و قلاب سپهر اقتدار و شبهای تاریک با ناله های زار  
زار استقرار و مونس خجسته خون بار و زردی رخسار  
میش و جدمی خردم سده و دل پر دونه کوزه زردم

دلیل

نامه زارم کواه نطق صلت مرانه صبر بر حسان تو  
وصلت بلا حجت بلا ای من بلا کردن تو شبهای دراز  
از فراق آن سر و نامزد برگاه قادر چاره ساز بازبان عجز  
و نیاز در زار سر زانو غنیمت مانده خلقی بجان که چه  
ایشان کرامتیه کاری دارم مانده ام روی بره و کین  
با و صبا چکنم زان سر کوشش عذری دارم کچه بر دل  
زخم عشق تو باری دارم که بحد که باری چه تو باری دارم  
باری آتش شوق وصال آن آرام جان بخان شعله و درور  
خاطر کم گشته که با صبور می توانم فرو نشاند و بجا آورده  
حال این شکل از خد او نه عزیز در خواست می نمود که قاصد  
آورد و فرود و صبا از خوشش نزدیک بان رسیده که  
چند طاقم خواب داین جان غمناک از نسیمه چاک چاک  
است که خردم نماید چون رایحه جستان جان است کشتن خط



آنکه دکان روحانی نسیم صبا که راز دار جهان تعمیر است  
 زندگانی ده مردگان مجری است از نیکویشیم شمشیر  
 خضره جان نام **محمدر** دروان ز نظارت تو  
**جهان دار** تشنه جام زلال حال کشته خجرفراق  
 و خیال با صدها هزاران هزار غصه و ملال و عالم عالم که دور  
 و کمال برای روشن آن شمس فلک خیال و خیرج حیات  
 و کمال عرضه میسازد که حق علیم و دانای آشکار و نهان  
 بصیر و خیر است که مشنوی است که غیر از تو مرا یاری است  
 یا شب و روز بجز فکر توام کاری است میدانم بکنده سر  
 زلفت ز من فادام و بس که به جلقه موی تو گرفتاری است  
 لکن نه که چهره با فرخند و لبری دانم این تشنه کام را  
 در ازل از باد عفت مرست و خرمایه محبت خالای تو  
 دست نموده در دو جهان مقصودی جز وصل است میشد

و در عالم امکان طلبی غیر از منای او نه اگر چه دوست بجزی  
 میخیزد و ما را بجای نفوسیم موند از سر دوست و روز  
 با دل پر نور و آه آسمان سوز وصال به حال فرخنده قابل  
 مرست شتال آن درخشنده کوکب سعادت و جمال را  
 از درگاه حضرت و کمال خوان بوده که قاصد رسید و  
 مرده که دلدار میرسد از شوق مرده کانی جلیش خاطر را طری  
 و از چرخ خبر رسیدن در یکیش دل را با طلی حاصل زخم  
 خنجر جانش را می و در دسپه رمان قوتش را و دلی بوی  
 قرین و متواکف شده با میدان وصل دل فرودش دل خوش  
 و از مرده خبر قاصد یک خویش خاطر خوش اند خوش آینه  
 مرا امید حال تو زند میسازد و کرده هر دم از بهر  
 تو است یم ملاک نفس اگر از باد بشنوم بوی  
 زمان زمان کنم از غم چه کل کر با چاک اشک الله تعالی ام

## نامت موصلت قریب پنجم

عالم آریا بند شش منده و غزال تیر خورده مهر و فیض  
که نیند انم از جوری و مجوری یار تا که نام داشت و پیش  
تا چند زارم از پیش عشقت که با کل من سر شد جانم  
روشنه و از غله ان اش مهر استخوانم که شد و ایم از انش  
در تب و تبیه از فرشتش در آب چشم بجای خواب روان  
و جگر از درد جدایش بریان روزی در گریه و زاری و شبها  
کارم خیر شماری و در عالم پسته اری و صبر آن سرمای  
زندگان و عمر جاودانه و یار جان را از خنده افرو  
باری سست وصال او و عمر جاودان به خداوند  
بهر آن ده که آن به کاهی بابا صبا در روز و زمان  
بانیم سحری در غم و نیاز که صبا اگر کندی فدت کجور  
دوست یار نفع از کیوی معبر و دوست بجان دوست

که از شوق جان بر شام اگر بوی من آری پایمی آرید

و از نارسانه بچشم سرسوزده زبان حال بدین مقال گویم  
که من که او ثنائی چهل و بیست کجا بچشم بدین خیال  
منظر دوست از بخت بد خود در شکایت و خیال عدم لعل  
و لبر شیرین و یار نایبیم گوشت کو و حکایت که استی بخش  
خاطر مای خورین و مرمت و ده لای عین لطف نامه  
مرحمت آیین از جانب آن حسره غریز پیرین قرین زول  
از زمانه به از زیارتش مهر از سر نامه بر کفتم کوزه که سر  
کلا بستان به قاصد مکر آهوی تن بود کشت نافه مشک  
در میان شب و پس از مطالعه آن که حاکم بر فرود صبح بود  
از هر عضو این حد الکوش و کوش مستعان میرسد که  
خوش و دلی است صوفی و نعت حیات ان الله زمان هاجرت

باب هرگز نباشد و فیم



در رسیدن بوسل عاشق و آن نیز مشمت پنج نامه

### نامه اول

**چاره کرا** آرزو نمند و حال غصه سید اردو که  
بخت جوان دارد آنکه با تو قرین است بر کنزد  
که در بهشت برین است و تشنه ملاقات آن منبج  
جلال و جمال عرض می کند که زنده شود هر که پیش تو  
می رود مرده دل است آنکه بسج دست نگیرد و بحد  
تعالی که پیش از آب و گل من در دل من هر تو بود  
با خود آوردم از اینجا بنجو و پوستم سکر خد او ندید  
که ناله های سحری اثری و درخت هستی غری داده  
شب و بجز بخت و در می بسج بر نور و صفت <sup>و در</sup> تبدل  
و بپای بوی نثار و سر مایه صبر و قرار خود که جو آن  
در جهان مطلق نبود مرف انجی ثم انجی که قصه بهشت

الکثر

ز گوشت حلائی شمع جمال حور ز رایت روی  
از نفس عینی از لب لعل لطیفه آب خضر ز نوش  
بانت کنایتی از شربت و حالش لاجو جوعه نوش  
و از شیرینی جالبش شربت کوثر از افروش و تاز جلک  
طلس پوش نماید مرغ دل من که بود عفا نمیش از  
ثوق و حال دوست از ما پوش بر جنت بایه اش  
نشین کرده است صفا و بمن رحمی دشمن باش

### نامه دوم

**خورشید جهان تابا** کفی با اله شمیم اما حلقه عشق  
دوست در گوشه شمع غنمای جهان همه فراوشم  
نیدم از بخت شمع حدت حضور و صلت چه نویسم  
و در جرم که از شیرینی با ده محبت برنت چه کارم  
جوعه که از نوش لبان دوست شمیم چنان مت بخورم

کرده که تاشه مدوش جلتی که از پنجاکی یار غور  
 پوشیدم استبرق بهشت عدن را فراموش ده ده  
 از نوش بابت که لب شیرین تو شیرین تر از آن سائده  
 که توان گفت که بایره جان سائده خوش خوش از تو  
 دهانت که دهان کشت تو داده آب بهر نشان  
 از بوسیدن لب دلدارم هر زمان این ندای جان فدا  
 بگویم هوش بهوشم میرسد که بوسیدن لب یار  
 اول زبوت کند از کاخ طول کردی از دست  
 لب گزیدن و از نوشیدن جرمه مصفی دهانت  
 مردم را غفل تو بطل من خاصیت من که داد  
 آسایش خاصه که من ز حال دوست میرم دور  
 تعانتش گیرم از دنیا و آخرت که زرم زردی  
 یار ما که زرم یکده کمان ابروش می بوسم و

توان

کو بز ن تیرم خبر وصل دوست هر چه بود هستی باد

### تالیه سیوم

وزه پرور را خداوند چه شاد و یگانه همیش و ماند  
 دهشت است که دمی از حال دوست در نظر این نشسته  
 زلال وصل با عالمی برابر است نفسی به حضور صحبتش  
 نمیشد ن بهتر و خوشتر و لا که پرورده محبتش ند  
 و سهری که شور عشق جانان ندارد بر سر خاک و گل کلی  
 کو رویه از خاک نشسته عشق می گوید که زلفش می خون  
 آید میبوسیدم میبوسیدم احمد له رب العالمین که پیش از آب  
 گل من در دل من هر تو بود و سپاس و حب اوجودی  
 که با خود آوردم از آنجا به خود بستم از صحبت وصل دوش  
 غمهای ایام حیران فراموش و از همغایه کوشن  
 قرب جنت عاشیه رستی را بر دوش کشیده کردن



مفاخرت و مبالغت با علی در بر سماوات بریده قیام  
از خیرت حرارت این آتش بوشه و هشتم از مرت  
مژگان این مجلس حال چاپک پر آهنگهای ایام جوان  
هفته در حقیقت عمر نبود آنچه فضل از تو نشستم باقی  
عمر استاده ام بغیرت سر خسته ام آن چه قدمه  
میست این همه وصفی که می کنند بقامت الله که  
شب جل بدیدم و ز شربت لعلش قدحی بکشیدم و بخوا  
باجت موافق موافق و زبان عالم باین گونه نوامیس غم  
و ناطق استبم و محبت آن سر و بند می را بر لب چاشنی داده  
ز قد ای شب اکرت زار کارت مرد ای صبح گرت

### فصل نهم در آیه است محمد چهارم

مسئله یار دل یغان صادق کو اه ضمیر محبت خیر  
دوستان موافق آگاه است که خوشتر از ایام وصل

ایام میست زمان وصال دوستان جاذبه کجا و رکنه  
ابدی کجا بی سر و دو جان بخشند اما این کجا و آن کجا  
و ایام محبت بستان حقیقی کجا دوستی ثواب همیشگی  
و بهشتی کجا البته یکدم دیدار دوست بر دو جهانست  
با ده خوشگوار محبت بصل آن قرین یقین چنان مستم  
نمود که تا با به دوستی بهوش نخواستیم بود و لطیفهای پادشاهی  
در محبت دوست چنان جان صبر از دستم ر بود که هرگز  
نخواستیم غم و اندیشه بی ثبات محبت درت شیرینی عالم  
از دستم رفته تخی صفت ازین خوشتر در همه فراق کار  
دوست بزرگ و دوست یار بزرگ یار محمد خدای سمان  
کا خرد بر آید از و بام و بخواه درگاه نصرت خوشخوان  
بخطیب است که شبهای وصال دوستان روز بخواه در  
با و زده بهر حکم نور ما و دوستی نه حال این مقال

گویند که کوناه است شبهای وصال دبران یارب خدا

**فامه** از عشره مایه این شبها پیغمبر **پنجم**

و فادار معشوقه پریا بعضی عاشق عالم آرای میسازند  
که ای روی تو ماه عالم آرای همه وصل تشنه  
روز منتی همه کرد و گران به زنی دای بن در  
با همه کس بچو منی دای همه نچند آن خوش دل آری  
وصل عزیزت کشتم که غری از آتش آزار تو انم  
شرح دهم و نه فشد و خوشوقت از لور کپا می بوی  
شدم که اند که بر سپار و یکی از هزار از انجا هم عرض  
نمایم حق حبیل و عا کواه ایتم عا است که دو چرخ  
دایم اصل نجات و رحمت خویش یکی وصال نکار و  
و که بردن خویش از ذوق جلت خاطر مطنابک  
دست بر افلاک می که ارم و از ثوق محبت می زست

لانی

کاشکی هر از جان و همه را در است سپارم این جان  
نالایی چه قابل نثار چون تو دوستی من چه در پای  
تو ریزم که پسند بود سرو جان را شوان کشت  
که مقداری هست آری آری یکدمه ویدار دوست صد  
چه منش خون بهاست همه دار بدرگاه حضرت آفریدگار  
چنان است که روزی دای وصال ایران را در پادشاه

**باب** حجب ان مباد **سیمیوم**

در فراق دوست و آن نیز مشتعل است بر رخ نامه

**فامه اول**

**فامه** شکر را نوشته ایام و آتش فراق با عالم عالم  
اشتیاق بر لوه و فاق برین سیاق عرض می کند  
که زبان خامنه از دهر بیان فراق و که شرح دهم  
با تو و هستان فراق معشوقه گشت ز نور عشق دم شد



کباب دور از یار مدام خون جگر میخوردم چنان  
 فراق عاشق بباکای کف جگر دیدم را اسیر خیز  
 عشق بربست کردن صدم بر میان فراق سیکین  
 من از کجا و فراق از کجا و غم ز کجا مگر که زاده مادر  
 از برای فراق چاره کرا کنون چه چاره که در بحر غم  
 بگرداید فاده ز دورق صدم ز بادبان فراق آه  
 آه از فرقت یار و دو غوغاه از بجران محبوب زنا  
 بکارم که روز روشنم را چون شب تیره و تار حیف  
 حیف از زمان نیت وصل و لایم که آخر بخت هر  
 کفارم کرد و اله العلی اعظم که شبها که قیام  
 شب کو رست در خیال با اله اکرم و رست و باده  
 کنم روز خمر است جان من بخت که خست صبر و قراره  
 سکون من میدانم که یرسی در دلدل ناتوان من

از ارم

در توبه فراق تو انیس که ختم یکباره بخت آتش بخت  
 من مهید و انجانم که کار بسته بر آید و حال چون بسته

### نامۀ فراق هم سهر آید **عقوب**

**پرف یار** چه زهره زهره فراق پشیده بهر رخ رشاد  
 دل و دیده میسر اند که در حبه تو درک هم نشینم با  
 منظور و دیده آیشم با و کرسه بکلام دل بر آرم  
 نفسی مار نفس باز نشینم با و آرام جانم فراق  
 تو ای مایه زندگان ندانم که بر ما چه می کند کهی  
 سیه با در وی فراق که یاران ز یاران جدا کنند  
 شعله آتش فراق چنان بر رخ من صبر و طاقم زده که خانه  
 دل را رفته و برق جد نیت آتش در بکاین قیاب  
 افروخته بیا و صبرم را خواب و اسلیم صبرم را  
 منهدم ساخت شرمم در نشین شب بجران تا که

او که پان مراد و زود من پاره کنم خواب از چشم این قباب  
 رفته و چشم باز نهاده نباشتم بهر شب چه فرقدین و  
 گداز می کنم تر یار و آرام از تن ناتوانم گذشته خود را  
 ده که بجز ازین صغیف تر عشق خورده است که راطق بجز آن  
 چون تو هست و پیر ازین بیمار مرض بجز که این معوقه را  
 تنگ بر دوش این کران باری است جزای یکش بجز  
 اگر چه ایزد روی بهشت برم کافر و مسلمان را  
 بدست من افتد و آنرا بشم بابت دیده دم باز نهایی در

### نامر کاش از زبان دلق و باد سیاهی

صیادان صیادان و لاله اده پقارت بدین زبان  
 عرض می کند که یا غایب عن عینی لایعنی بالی و القرب  
 الیک مثلی آملی ایام فراق لاسل کیف مضت و اله  
 مضت بجز احوالی نمیدانم بکدام دل هجرت منزل

تا ب فراق دوست آرام و بکدام دست و تسلیم بر صفحه  
 عراض شمع در و جاده را انکارم که ام سسک دل است  
 که طاققت شبنم جدایه و بوستان دارد و چه نماند  
 نشان است که جوت رقیم هجری حجان نماید و می گذرد  
 ز غمت خون بکرم ز صولت جدا نموده ام چون بکرم فراق  
 یا ر جاده است ن میث و محرومی از نرم جوشش در قوه  
 اسس و جان نه فراق را ولی از شکست بحث تر باید  
 مراد ولی است که با سسک بر نمی آید اگر چه ترانادیدن ما  
 غم نباشد که در خلیت به از ما کم نباشد و لیکن  
 من از دست تو در عالم نهم روی که مثلت در همه عالم نشا  
 جاب علم مطلع است که هرگاه حواسه باشم شمه آرام  
 مضرت را نویسم و یکله از دور و پدران هجرت را بزان  
 آرام زبان خامه نه از دسته بیان فراق و کز شرح



و هم با تو دوستان و اق فراق را بوصول تو بستند  
ما زدم چنانکه خون بچکاند زوید تا فراق اشک آید

### نامۀ ایام حرام و جهان به چهارم

تیر اندازان کشته تیر عفت بر لوح مهر و مجسمه بکار  
که آه و دوغوشاه من ذکر فراق خانه و فکر کجا و این  
سیاق آه ز شب تیره غم اندوز فراق فریاد  
روز و زمار جان نور فراق رحمی رحمی که پیش این  
میت مرا تا شب بجز طاقت روز فراق آرام  
دل ستمه کشتی جرم در بحیرت غرق خون و دیده قم  
در محارقت چون رود چون دل در دهنم زین غم  
نوزان و آه حرم نامه بچرخ کسبند که دون روزم چون  
زلفت سیاه و عالم چون بخت دشت تپاه  
روزی که سپهر و روزگار هر نفسی می کشم هزار منت

همایکن از مالهای زارم در خطر آب و آتش نام را  
از زاری شبهای تار و دل کباب با این حال خوب  
بسوزد در کجا بچای سبب اسباب زوال فراق  
آن زیبا در خوش آب رست نایب عالم باین نوبی  
حزین و محال است پایا که بجان آدم زنجی بکوی  
از آن لب شیرین جای شیرین اشک آید فراق چنان

### نامۀ پنجم

غیر از آن فراق بسته زنجیر فراق عالم عالم فراق  
عرض می کنند که امر و زنده می گذرد در فراق  
وین غم آه آتش فراق روز عجبی پیش من آمد  
بایرب این روز قامت یا روز فراق بار  
غم فراق پشت مرا خیم و نخل روز رسیدیم را چون نخل  
ما تم عالم از حد تپاه و روزم سیاه کارم همه گیر

و خاطر مپوسته فروده از وقت آن دوست در گنجینه  
 نشسته و در آید و شد بر روی غیر دوست بسته سر زبانی  
 حسرت که داشته دوست از زنده کانی پدیدوست داشته  
 به خاطر آید سر و دل و کونم دل پرورد از روز آه تشبیه  
 جهان به نوشته و همانند از خبر و از نشسته و از ناله های زارم  
 عالمی به شکسته و از روی و از آن عالم کرده نیدانم  
 غم زمانه ششم یا ذوق مجبورم باین درد و روز که روز  
 از شب و شب از روز و از فرقت در می کشم شبی  
 نرسیده و روزی که دوست از دست چگونگی شب سحر میزد  
 روز شام خدای حسد شایسته که ز جگر تیر  
 آمد جان غمناک انا یلیت ثمری این القاک بهر حقی  
 وصل تو جویم لعل که کجایی و آیا که است الهی  
**باب** یایم فلهق در جهان پر خجسته **چهارم**

با خیال دوست شب را تا صبح بیدارم و آن بر شکسته  
**ناله** پر خجسته **اول**

**آقا** **باب** جهان روز شب زنده و از تیرا بر جگر  
 که استمده با آنه کفر به حساب که بسکه شبها بچال تو  
 نشستم مودم و داشت بیداری من خواب کرد از پیر  
 و استمده با آنه و فلک کشیده که شب دراز دود  
 دام داد و می و پری و خواب رحمت من در فراق تو پیر  
 جانا بجان دوست قسم که از جگر دوست دیده ام چو  
 و از دوری و حال جانشین که بایم از ناله و فغان  
 شبها یم عالمی به فغان و از زاری و ضلالت دوشم  
 خلقی بر امان شب به شک از ناله ام خلقی که این فریاد  
 کیت زان میان یک کس نمی رسد که از پیر کیمیت  
 آرام جانا شب تا روز خجسته دوست در ضمیر من نیست



میدانم از فراق دوست نام یا از بخشش شکبارم بمیدان  
میدانم که شب صبح شهر میبارم ریزم زمره کوکب  
بجاده خست شبها تاریک بشی دارم باین همه کوکبا

**نام** ایشا که شبهای جزو روزی بودی **بی**

**صبح** پر نور از پنجاب بشکر زیر عرض رفیع عزیز میراث  
که قسم ما با آنه و آیات که شبی میث که از محمدی  
بزم رفیع عزت صبح بدار باشم و دخی  
که از جهورت دل فگار کردم یا در زمان وصل آن  
مایه سرور خوشم از دلم تاب و فکر ایام محبت  
آن صبح فوج و دو قدم از چشم خواب رفته بی مرا  
روزی که پان چاک کردند که آن چاک که پان  
قسمیدند همان آن روز که دیدن که آن  
برگشته مرگان آفریدند با خیال عدیم مثال آن نخل

چمن قابل و جمال شب تیره را با هزار مال بر دوز  
و از آتش آه و ناله خود شب بجز را از روشنی طاری  
عالم نور کا بهی از حیرت حیرت عزت پست نهاد  
و بخودی در آن بخش و زمانه هم بر با کوش و از زاری  
شبهایم شب رنده و از آن کوی عشق بخش و در آن  
من و پداری شبهای و تابش روز یارها نه چند  
بجایکس در خواب یارب چنین شبها زنیان که خاک  
در شب بجزت بر کنم مشکل که رو خسر از خاک  
بر کنم چون ناله شب خیزان و در دهن آن را در کوزه  
حضرت ملک منان اثری هوید است امید و است

**نام** که شب و اظلامه صبح دل نوبت که **سی**

**چشمه** یار مرغ نیم بسمل دل عبودیت طراز از خوان  
آن شب هباز بند و از در شبهای تاریک و دراز

با بوز نو که از پان ترانه سه دو و غازی نماید که  
 چه شادای سپهر لاجوردی که شب چون در شبها کردی  
 مکر و دول من راه بسته      تغییر من خشک در پاشنه  
 نه ارم دین اگر دینداری      مرا بگرچه عین داری شب  
 شبها شب جوانمردی بامروز      مرا یاز ووشش مایه و شور و  
 نمیدانم از زاریهای این زار نزار که آتش در خون حیات  
 و سه رخسار و کبر زده      هیچ می باید بکوش  
 ناله شبهای من می نوزد دل ترا از این شب تنهایی  
 سنگ و لا آب چشم از ریش بکشت خاک روی  
 زمین را بکل و در حیرتم که اثری در دل آن سنگین دل  
 نکرده ز فغان و ناله ام دارد اثر نه و خانه کبر نه آجر  
 از خون دل چشم می رود      ای خدا امر در کی شب شود  
 شب دارم ماتم که این آه منم      ای خدا امر در شکستن خواهد

و کفی با آب که سپا که شبان در از چشم از دوری آن برد  
 ناز باز و بدرگاه خالق سپیاز باطلال نوز و کذا در دراز  
 که شب بجهت و مرکب خویش خواهم از خدا شب  
**نامه** جل روزی که بوم آید که پاشب **چهارم**  
**نوشته** تا رخصت نشین شبهای دگر از وقت آن  
 مطلع صبح بر نور چشم دور از تو که مرده و غمناک و غمناک  
 سیه از تو که ای چشم جهان بین مراد از تو ایام مرا  
 ساخته جود از تو دوری تو کرده است پمارا نزدیک  
 بدون شده ام دور از تو از خود می دیدار شیرینیت  
 جبر و آزادم از من سیه و دزد دوری فیض همبست برت  
 روزم سیاه و شبم قرین ناله و آه شبم از بختم تیره تر  
 دزد باریب یارب شبهایم کردون بر خذر آسمان از آه  
 که محم نیکی کوش و زمین از گریه زارم بهر خلعت بری



در بر دوشش طهور و دوشش از پیرایم بقرار دارانهای  
 در دندیم فیه شبنم در گوش این گونه آه و دوشش  
 کویا از حالت زارم بخری و از پنداری شبنم و بوی  
 به صبری بصل جالت که چون صبح روشن شد شبنم  
 از نسایق دوت پدار و بر پالین آبش نهاد و  
 پدید دوت میزد که در خواب پهلونه خوش است بر حرم  
 و بشیاق و صالت که جز حال به مال یا مطلوب  
 و منظورم نه ای مرحم زخم در دهنه آن در مان  
 و کنگی پیرم غرض شبنم تیره اسیدم بر روی صبح  
 تو باشد کوا القوف عین السحوت فی الظلمة

**نام امیه که وصل دوت نزدیک شود پنجم**

**روشنای** مشط صبح روی دل آرا از بجا پیر پیر  
 در درازی شبها با نیکو نوامی سراید

سر روز مرا ما بهی و شبی است شب چنان روز  
 چنین آه چه شکل حالی است قربات کردم مشک نشستم  
 که در شبهای تاریک زارم می شستم تر خشک عالم را  
 بر شمع و آه سر دی که از دل پر در و بدی آرام ناله دوشین  
 در میان مردم انداخته بار قطرات آب چشم هر جا وصل  
 خون روان و از جوش و دوش فغانم خوش و دل  
 در شب آسمان حکیم از دوری آن غیر با فرنگ و لم  
 باشد و شب بصرم سبک آمده ناله را به چند نوحه  
 که پنهان بر شستم سینه می گوید که من مشک آدم فزاید  
 کن و چه چاره نام که از جهوری آن سبک دل همواره  
 با خیال غریبش و گفت و گو که دارم در تظار توای  
 ماه سبک دل دارم ریشیاق توای سر و پیر دل  
 کریم و آه سر دو غم افزون و بر کم رخ زرد و شک

سرخ و لبان خنک و دیده تر میاید که حاصل قیام است

## باب پنجم و ششم

در قهر بودن و وسایل میل یکدیگر گشتی این

### فصل نهم در مثل است برنج یا نه اول

زود و رنج بدل خکار دارم یکدیگر نهایت از تو بکدام  
امید داری کنم ثبات از تو چیزی است بغایت  
و در که نسیمی از گلشن محبت و شیمی از رایحه مودت  
باشم جان این ناتوان رسیده میدانم قیاسم از اینم  
چه عرض خلاف کرده و خاطر محنت تعاطت را بچه  
در غوغا سرده نموده اند که یار را مثال با بقایات  
پارمیش و در حیرتم که دشمنانم از قلم چه افرا و بهتان  
در خدمت شرفیت بسته اند که مایه سرگرازی از آن  
خوشیید جمال می شود چشم ما بیکدیگر این عظیم

اگر چه از رشک لغات سپار یا در قیاسان دل دارم

همواره در نهان خاطر عزت را خکار دازند و لیکن من

آن نیم که دل از محبت تو برگیرم اگر ملول شوی صبی

و گیرم شای این از نظر اندیشه آن است که بخلاف

خواستش قیاسان پیام بشان همواره این صفت دارم

خوشوقت و خوش حال دازند جانما کجاست آن همه بود

پمانت نیکو شستی از تو بزم بصدخا بوند نکستی از تو

گیرم بصدخا از ار مکرده پس خطا ز من ملول شوی

ندیده پس بجا ز من شوی برادر بقول دشمنان برستی

### فصل دهم از دوست مکر و پیکار دوست دشمن دین

به کمان ما من چه پند که بازگشت میکنی بویم بطریق

عجایت نمکنی دیری است که دلداری پایی نفرت است

گو یا قیاسان را از قستی حاصل و مجالی نیست داده



که سبحان لاطایل و صوفیهای کرب به دلایل آن مجموعه  
حسن و ثنایل را ازین شیفته دل با پی در کل پس نمود  
که هر گاه که زود نام از غضب نشستی و ظاهر امعان را  
و قتی میتر که بعضیهای غرض اینز به غیر آن عزیز مرغوت  
ازین نشسته پست الاغان دل برود کرده که محبت از  
دوستان نیاید باد جان من جان من فساد ای تو با  
برین که پند غرض کو چگونه برده زجایت هشتم با آن  
و آیات که مشنوی دوست که غیر از تو ایاری است  
یا شب در درین فکر تو ام کاری هست از سخنان قیام  
عداوت پنهان کشش سخن پروا بل که من هر آنچه پریدم  
بغیر کوشه بابت نشینی نگزیدم هزار دانه نشاند و رام  
شان نشدم من هر از سنگ زودی بر پرین و پریدم  
ندیدم آنکه تو انم با و اگر کشش از تو که بود و ام کوشه

هر طرف که پریدم جان ما کن دست قیام را بجا کستان  
میرسم کل این سپاری کل من نماه و کستان باین  
زودی ازین چه کسیر کشی بکار باین رود کسیری چرا

### فأمر سیوم

رقیب تو را به تو صد جا و دم از دواغ کجایت ریش است  
زمانه است پرون از شمار و چشم این شکار همواره در  
شاه راه طریق حجت و له از باز نه پایمی و نه از  
طرف قرین اثر رسیده چون تعصیر خطا و پیچ  
از خود ندیده و نه است و بنجر دوستی در خنده خود هرگز نخوا  
ندیده منظوم آنکه از زبان رقیب حرف شنیده که از راه  
فغانس و پهری خون در دم می کشی و از طریق به اوقات  
و کن راه جز به هر ساعتی پس از بارم می کشی می کشی و می کشی  
با رقیب در کشن بهر بار اول کشش را بکشم چه بود و

میکوشم نه عجب که خوریدان بکنند پوفا نه بجهای خود  
 بکردی و من این نیستونم که بجا کنم و بسین تون لایق بجا  
 بی چه کنند اگر تحمل کنند ریروستان تو هر آن گشتم که خوی  
 بکنی که پادشاهی رقیب نواز اجمان که از برای خاطر  
 پیکان یار خطا کردی کشتی کشنار هر چند از جانب  
 آن میوه دل ناکامیم آثار دوری و دم سودی ملاحظه  
 و بشاه می شود از طرف این مباده نوش جام عفت جودنا  
 واری نمودار میش بفری هر بان بامیسنی چرا  
 مایه و چنان بامیسنی قد بر خرمین آتش چه بنم

### نامه حضرت رانویه صنی چهارم

چکانه دشت کردون سیر کار دیدی که چه کرد بیا غنم  
 روز کار دیدی که چه کرد از حرف رقیب عاقبت خونم  
 رنجش دیدی که چه کرد تیار دیدی که چه کرد حبه رود را

که آن مرحم زخم دل ما نورم را با خود پرجم و ازین رهگذر  
 دارم عشق خون و چشمتی چون و جلد سپیدم از غم رستبان  
 در خلوتش باری و صحبتش کاری هست ده با آسمان از پیش  
 با زنی نازده کرده که آثار چشم از روی نکایت ملاحظه  
 نازک نه جلا اگر رستبان خاطرت رفیده داشته و از غم  
 حرفی گفته نغود مآله که بخیر دوست مظهری در دو جهان بش  
 تو باید بد حکان از مآله بشی رستبان در حق بد حکان به  
 و هر گاه خدا می نخواسته که دیش آسمان این کار کرده  
 آه آه آه یار بام سر کران ش چه روز کار دارد  
 آسمان بام سر نور ای ده ده ده یاد ای که بام  
 داشتی که چشم از نازد کای آشتی ای خوش  
 آن دوران که کای از کرم در ره مهر و وفا میزدستم  
 باریک میان در میان جاز من شمع محبت کاشتی عاقبت



کردی و آنکه دل من برداشتی چنگ کردی آشتی کن  
ز آنکه پیش دوستان این چغیرت بود اول چنگ و آخر تقا

**نامه اول** در بیان حاجات بیسته در چغیرت **پنجم**

**مهرسلطان** قسم بجان تو گویم که ماتب جورم میست  
قبول کردی مکنی میخورم هزار قسم آه از دست بدگویان  
و فریاد دارستم رقیبان که آن روح روان در ماه  
سه در جادو دادم را ازین ناتوان محبت چنان قصدا  
نشان سرگران و ازین معنی آشتی بجانم رزوه اند  
که ماتب صبوری توان فریادشان و دو غوغاه از زبان  
و شناسم که آخر الامر از نظر سیکو فطر دوست پد  
نظرم انداخته و در کار خود حیرانم ساخته اند بی نظیر  
چشاده یاریم یار کار و در کار با ما روزگار  
آن کوز ویم عزیز تر من کسی سبحان ای چشم غارتگر

میدانم چه روزگاری است که همواره میجوشش بر عکس  
و کارش دارد و دست حشم از طرف معشوقه و غریب باز  
از جانب عاشق بوده حال خلاف تعارف حاصل شده  
نیاز نشان معشوق را بر ناسیدارد توستر تا پا و فای  
ترا من بوفاکردم تا چون شود کار ما را در آن کوه

غیاب بخواه دلد از بدخو امید که هرگز بدل خوش  
نشیند آن کس که ترکشست که با من منشی

باب هفتم	چه جرم کرده ام ای جان من بجز شرم
یکرم است	که حدت من بدل نمیشود مقبول

**باب هفتم** در غنای باری صورت یار و آن ز مثل زنجیر

**نامه اول** در **نظیر** صورت پرست عرض میکنم که

تبارک الله از آن نقش بند ما بین که نقش روی  
تو بسته است و چشم زلف تو صحن از آنجا نیکه این بسته

ز نیکو محبت و با ده نوش جو غم مروت را دمی چشود  
 مجلس نرم و سرور و تنبیه و لطف و تماشا و جمال  
 حور مانندت چشمانم در نور است غنچه آسمواره  
 تصویر در نظیر آن ز پانکار رنگ خوابان جهان را  
 در خلوت خانه دل منزل و روزن دل را از غیب رسته  
 پوسته با بشال روی و لحنی دوت هم آغوش هر دم  
 از لعل لبش شربت خوشکوی را نوش و درستی آن  
 ز نادمه و مدحش با خاطری خوش و فارغ از دیدن  
 اغیار دشمن و دشمن بصورت یار همش لبش بازی مغول  
 و بدرگاه خداوند آفرینش بطلب رسول که عشق  
 می ورزم و میده که این فن ترفیع چون نهرهای  
 نماند و در محبت چه مان نماند  
 چه عدل با هم آغوش تصویرت با جمال مروت و نیت و ایمان

عرض میسکار و که تا کلام قصار تم کشیده نقشی  
 چه رخ تو کم کشیده صور کز چمن ز رنگ رویت  
 بر صورت چمن قلم کشیده چون این اسیر دیار  
 بجزت را دقیقه طاقت نایدین رویت نبوده و  
 این کفر کلمه حقیقت را لعل تاب نهار وقت کویت  
 نمانده پوسته با تصویر عیدیم لعل که از روزه دل  
 این زار و زار لبشند پرکار یکی از سواران آزار  
 پرکار لبش لبست هم نشین و از تماشا و جمال با جلال  
 خاطر خود را استیمن و منت نه تمام غلمان و حورالعین  
 در نهستان روی نامیش هر نفسی چندین گل یارب  
 می صمیم و از لعل لب عقیق بماندش هر دم شربت  
 لعل و شبتان می چشم و ازین عیش یارب زهر پاک  
 و در کام و مستبان می رزم اسرار تعالی بسواره



نامه کام مرقشان تو ز شمشیر بود **سیوم**

پشت یا راعش باز تمال رویت پاد پدینماید که  
تمال رخ ترا بچین و کسین برود اینجا که مصوران  
چاپک و کشد چون پرده روی ویت را دیده  
بکشت بریدند و شکسته چون شوق طاقات دیدار  
فیض آثار آن نازنین یار عالی مقدر و آلاء تبار و اکبر  
این جان شاد و مسواره مکنون خاطر آن است که بگوید  
خود را دایما منظور نظر قایم اثر و در و فیه ابر و ده  
صورت غیر طبیعت ملک قدرت را بر لوح دیده نه  
و بنده وار در برابرش استاده گاهی نظر بر قد و دل  
جویش کرده حیرت بر دل اغیار می که از دور مانده  
نگاه گرم بر روی نیکویش نموده و انعامی بر جگر  
رقیبان می نهد نظر دست خیال وصال در گردن نشین

الحمد

فلکند ه آتش نجرین و نمان می اندازد شب در روز  
این نوع عیش و طرب نموده با شاش عشق بازی  
می کنم خاطر خود راستی میدهم نظر بر نیکوان رحمتی  
معهود باین رحمت من و مردم بعالم

نامه حدیثی اگر کوه کماست گناه اول ز تو بود **چهارم**

پدمانند ما چشم فلک پد کشته چون روی تو در جهان  
نمیده خدای کل آدم برشت و خلق نکاشت سلاله  
چه تو دیگر نیافسید از طین اربس که اشتیاق جمال کمال  
خوشید مثال آن مبرج قابل و ضمیم جای که و تاب  
نمیدان جمال را نیاورده و در سپاری شوق که بکافات  
بهجت آیات سرت علما نش بوده طاقتم جویش  
نمانده چاره نطلب و دوا می این در در انجیر شده  
تصویر دل پذیر و پرده صورت غیر طبیعت نمیده تمال

به حال آن خشنده کوب آسمان جلال را در برابر دیده  
 خود ممتثل و لوح خاطر را از هر چه غیر دوست بود نوشته  
 و در شادی و شادمانی را بر روی خنجر بسته با خاطر  
 خسته و دلی خالی از غم بصحبت صورت نیکو قسمین  
 ایست همراز و همدم که خوش بود یاری و باری در  
 کنار سبزه زاری همراهان روشی در هم و در خود آن  
 بر کناری عشق در عالم نبودی که نبودی که نبودی  
 ز پیا در ز کل بودی تواندی لبی بر شای همواره  
 با تمثال دوست دست آرزو بر دوش و در ساغر خیال  
 و تشنه مایه نوش و از رنگ جودان از دور و دیوارش

نامه بانگ نوش و تشنه لب و چشم پر خیم

هم صحبت پرده صورت بر لوح مهر و محبت می نگار  
 که چون خاطر دوستی می آید بر این معشوقه دریا و شقیه حال

۱۱۵۱

دل آرای آن موقی دوست مولات پر استه طلب  
 آیند عالم که پس چه دست از دهن آن حلقه های خوشید  
 ضیاء نموده همواره مایه نوش نرم وصال شای  
 از آنچنین که رغب این شمار از روزگار از فصل صحبت  
 یا ر محروم و طالب این آید و از از نرم فغیش و در تر  
 میده از دین دل از دست داده بچاره را چاره جز  
 این نبوده که تصویر دلپذیر آن ترین شمایل خاطر را  
 و با طهارت طبات و کلمات خیالی تصویر می عشق مانی  
 فتنه آخانه دل را از بخار خالی کرده پرده تصویر دلکش  
 عزیزیت را در آنخانه خلوت منزل و همواره به خار  
 انخیز میوه دل از آن نهال ترین شمایل می چسبند لطاف  
 ابروی تمثال دوست پایله نوش می نوش کای برغم  
 رقیب بونزه ز لبش می رانید و زمانه از کای غبار



از غل غلش شربت کوثر چی پسته پسته روز و شب  
با دلی حبس و خاطری خوش در پرده تصویر و نظیر یار  
نظر و دشمنان و در سپان را از خیرت این عیش غایبان

### باب خاک که دوت بر سر میرزد

تجرب حاصل یا التماس تعاضد کردن و نیز مثل بروج نام  
نامه اول شیرین زبان شایق قنای محبت افزای  
عند دوا با عالم عالم شاعر می کند نه دست ری  
بیار و دارم نه طاقت مظهر دارم روانی صباوی  
آفرودلستان که تو دانه زمین بوس نبخت در آن  
زمان که تو دانه چه شرح حال پسته ز محمان ثبات  
بگو که قاصدم از جانب فلان که تو دانه ای صبا  
نامیستواند در سخن از زبان من بگو کای سیش  
روز وصل دوسته اران یاد باد یاد باد آن کاروان

یاد باد که چه آنجان فارغ است از حال تن از تن پائیز  
هسته اران یاد باد قاصدا محرم و دشنام از حالت  
زارم دوست را خبری دازد دل تفرارم دله دارم در پای  
برسان بگو ای نامه بر بادوست کی منظر خوش منظر  
عالمیک خوی و زیاروی خبر بوی نیک اختر سرت که دم  
چه واقع شد که در مجموع خود رتبه های محبت را قلم بر  
سودای کیم که در چون تو جانان نگار چاکت دلبه  
بقعه موی و لاله روی و کس چشم و دین بر پرده دار سخنان  
هرگاه از آن منبج خیمه حیات خبر و صلی برای این مشرق  
بهر خطرات آری از فرودگاه آن جان میدهم و از سرنگ  
این محقر نا رتا روز شمار شرم دارم و از خجالت سر زار کن

### نامه بر نیایم آرام دویم

شکسته تشنه جام زلال حالان حالان زار چشم

اشکبار با قاصد سرت آمار دیار یار یار این قرار غرضی کند  
**ع** ای بکس نامه بر که خبر می یار یا لیت اگر بجای  
 تو من بودی رسول فرخنده بکا بعد از شرف یاد پیش  
 و پس از ایشان بوسی حضرتش از زبان این سرگردان  
 باد خیمه مان در کشته بحث پیام و نشان عرض کن  
**ع** بکشد آن خصوصیتها که از بهدم نوازیها نبود  
 آرام از آن دست نگارین حلقه را بر دور ز پایت بزداد  
 سه اگر دارم کنی بر پا ز گوشت بزدارم پا اگر تیغ  
 زنه بر سر زار کنه دار قاصدا بس از سلام دوغاف  
 نیار سپایان بگویش ای بت ناچاران هر که از  
 خوش آن بگوشه خلوت نشن من و تو نه در دهن رزق  
 نه تحت از غبار کون کجای و با کینت کله گوی لب  
 مزاج کنست خوش است یا بیمار من از تو دور غم

که قاصد

که خواب و حجت صحت چگونه است شیب و چکونه قرار  
 بجستی تو ام با القود و حال بگفت و گوی العیسی و الابر  
 یا پاک بجان آدم زنجی جبر بگوی از آن لبشین خلعت

### نامه شین سیوم

**دو بخش خسته** در ویدرمان حبه ان با صد آه و غمان  
 با قاصد طریق کنعان بدین کلمات هم زبان است **ع**  
 قاصد سربسبانه مقیس بان بسیمان زمانه که  
 دل و جانم از دست بعد از ادراک حضور منور شود  
 ثاب ظهورش بدالقدر که تواند و عشق در که توان  
 برض و برسان اندکی ازین سپار کجاشد آنهمه بونما  
 چمانت کجاشد آنهمه بکنند و وعده سپار خوش  
 آنکه با من و تو کس نبوده و بمن و تو همان تو بودی و  
 من در محفلان دیار بگر و کعبه گویت کراست بخت



طوف درون بزم وصال گریست خست بار  
که از خلاوت شد تو می ستانده کلام که از نهال بند  
تو می ستانده بار صبا صیقل آن شوخ تارک است بی  
چنان کن که برنجد دشمن ازین کفار و می که بار بینه ی  
ز خاک در که او را جی چشم رده دیده از غبار رودار  
قاصد فتح رخ ای رنگ عدد از زبان من بان دله ارکو  
در جهان بجز این ندارم آرزو وصل بار وصل یار وصل  
و حسنه دودا اگر مرده وصل دوت آری جان  
میدهم بخرده و محبت می برم زین شه کم عیار که کوه نم مار

### نامه دوت چهارم

دران در واد وصل جوئی وصال عاشق صادق موثق از  
شدت ذوق و محال ثوق با یک نیک و جفا  
بنیاید کی یک حدیث من نهانش میگو سوز دل من

به

بصد زبانش میگو میگو نه بد آن که عاشق کرد  
میگو بختی و در میانش میگو بعد از زیارت جمال عیدم  
اشارش که قلاب تابان و در تعابش جناب و از حیرت  
ما خط جالش و لهای معوقان از آتش این غم کار بست  
عرض حال این گریخته را عرض کن که در آتش سحر دلم  
سوزان چشم بته کریان با آه معن و قرین ناله و جان  
از زخمهای دوریت دل شرمشده و جگر تافته و کد شرم  
بگو ای کج بخش دارد و جستان که در کن مرهم  
بست و مار و جروح میگذاری میدانم تا که محروم  
از جلات بشم و تا چند مایوس از وصال کردم  
قاصدا عجز کن تا می توانی در سخن بگو بر آستان وینا  
سم که خاک در دست سنجاک با می شرفیت که می نند  
حرف بگو که می کشید از آن لعل تا به یاد کرد

بچنگ کیت از آن تا عجبیرن او مار سحلق کیت از آن  
زلف تابدا ده کند که مفت نه از آن خط مشکبار  
بجو حدیث روضه نویم کل بهشت بنویم جمال حور نحو اسم

**نامه و حال بزم تو جویم حبیب**

**جانشین** سرگردان وادی حجت و مظهر صیل دوست  
ملک سیرت با جهان جهان اشتیاق و مودت با قاصد  
پاک طینت چمن سحایت مینماید که یاد بادا که سرکوی  
تو ام منزل بود دیده راز روشنی از خاک درت صیل  
بود در دلم بود که پدوست نباشم هرگز چه توان  
کرد که سعی من و دلی باطل بود قاصد فتنه مقده ما  
نامه بر بدیدار رسول بنده مسکین تو بسبک ریخته  
نه وقت غدر و بهانه است غدر را بگذار سکان آن سر  
کو را سلام من رسان سلام من چه رساندی پیام من بگذارد

بگو نمیدانم که ناز می کشد از کل ناز پرور تو که است  
بر سر بودای طره است با زار اگر بلبل روم لاله داغ  
دل شودم و در بگل نغم کل بچشم آید خوار و در چو  
مصری نظر کنم سپتو شود بر ابر چشم چه کرک مردم خوار  
هزار بار پریم چه شمع وزنده شوم که تا بر دوسم نشی  
بزاری زار بگو با دلدارم که بستر روزم سیاه عالم  
تبا نه رنج به دوست هر شو عالم این پی سیرم  
خشت و بالیم زمین پی جرم این پی که مودت دوست دیر  
هر آن تو دوست داره عاشق این پی خنجره مقدم  
قاصد بگو با دل بشیرین شمایل که با همه محنت خود را  
داز و دوری نیست نارنجی چشم از هظار وصل یار  
ای بهشت از دوزخ هجوم برآر بگو با زاری که در فراق  
تو چشم امید من چون کوش روزه دار بر آتیه و اگر است



**باب نهم خصال دوت چری دهم**

در وعده دادن وصل عاشق معشوقه را و وفا نمودن بوعده

**نامه داین ریشک است پر خ نامه اول**

**سرکه** ما سرکه کم وعده دوت معروض خاطر نفی می ده  
که قسم بجابت که قباب از لجاجتش زرد و دوت  
که از شادی وعده وصل دل افروخت بخیلان  
شا و بود که توان یاد نمود و از خرمی آن بر تبر بچوشت  
که بتوان جهان نمود سر دم خاطر خرم را سر دم هر  
ساعت دل خوش را خوشتر دیده را مایه حیات ریش  
و بوستان خاطر نگه های کونا کون و رنگارنگ گلشن از غار  
جمله را پر دشته چشم امید را در راه دوشه هوای  
دوت جان بر سر و سواره دیده بر در که آن بازه  
جگر را کی در بیکرد و عسل از بازی در بوده که هرگز

بکام کسی گشته و بعد از فقره دوستان خبری نفی می ده  
از اول شب متعجب روز باین میه چشم بر هم نهاده  
و ابواب دل و کل هر دو را باز داشته بمصدق اینکه  
هر جا که دری بود شب در بندند الا در دوت را که شب  
با کشنده چنین شطار و در نظار تو بودم میسده و  
شب نیامدی و مرگشت نظر مشب و بعد از این  
و محرومی بنجال آن عاشق جان باین قسم شاک که  
کو آن بوحال میسده دادن سر بخط خاضعی نمان  
**نامه** جمشید داین میسده که قسم تا در خوش **دوم**

**سرست** سرست با ده وعده وصل یار خوشید حصار  
بعض حجب خیار میرساند که اشهد با آنه کجی  
پیشید که بهیسه وعده آن منج حسن حوال  
که کوثر داین کینه حشاک را کثیر الا شلال کر دیده

در پوست زخمی کجاست شب بیدارم ده این وعده  
 تا صبح بدار و آخر شماری را پشته و کار خودت را  
 از دست دانا این خبر کا هی در شط و از شر و کاشی زمانه  
 در سباط و دیده دل را همواره باز و از ذوق ثوق  
 بر فلک ناز لحظه تجبه ز دل منزل آن آرام دلخانه  
 دل را از کرد که درت غیر پاک و از زیاده مرست  
 و چه آرامی سپهر این صوری را تا دامن چاک **ع**  
 در انتظار تو مرغی که بر سرم گذرد ز جابهم که یکبار  
 بر سرم بر دم و غنسل از فریب یار و در کا بودم  
 که چرخ یکدم بکام و دوستان نمشته و یار نیز فریم  
 داده فریب پن که در خسته نوید وصل دادم  
 باین خیال که از دور و همظار میرم پس از نمویی  
 با خیال آن نیکو حال پسندیده خصال نجات طبع این  
 لعل

مقال گشته که **ع** کو آن دوید و بهشتن عهدی  
 بدار عهد بهش و امر و بزرگ عهدش رخ  
 به کفنی ز من نفش یکرم دلت از سر و فاشد آن

**نامه دعوی دوستی کجاست سیوم**

**پیشانی** را جگر نوش با غر وعده وصلت عرض می کنه  
 که قسم بالله و آیاته که از ثوق وعده آن عزیز  
 مصرعت و دود و جن حیات بر سر راه چشم در  
 راه و با یک خیال آن خورشید غر و جاده خاطره خود  
 باین قسم ترانه خوشت و دل را باین میبوش  
 دل و خوش نما داشته که **ع** بوقت وصل ندانم چه  
 شمع پیش تو آرام که صرف شد بفراق تو نقد عمر کرمی  
 و پوسته سرم از کرمی این وعده دشمن کاه چندان  
 کرم بوده که آتش ایام بجان در پیش چون سچ فزوده



از کرده و عده وصل دست کعبه محتر از کرده ای چشم بر  
 و از آبش آب پی نموده بخار و خاک آن را با دین  
 مهید بر دین برده و بخار حور شده شش بر خط پن  
 نوع تکلم می نموده که **ع** هر چند کعبه با جای تو کوشش  
 با ما شش بر دین آری شش بر آری شش نشتم  
 و شش تسبیح با دین چشم خوشن شما با این مهید کعبه  
 چشم ای حور شده مهر شده اند صبح از افق ظاهر جهان  
 شد روشن از نورش هر چشم کعبه بر رفته حور شده پن  
 قان عاشقا می دانم از آن بوعده وصل مهید و از نمودی

**نامه** که آنچه بحر کرده است شکار کند **چهارم**

**خلاف و عده** در حیرتم که خلاف قاعده در میان عاشق میوه  
 هرگز نبوده و این بدعتی است که از آن بیع کمال صد در ده  
 در مذرب عاشقی طریقی جز راستی نبوده و این شیوه بایسته

که از آن تو سال تازه تازه بار آمده این قاعده خلاف  
 بگذر وین خوی فحلفت را مکن از مهید صلت این بحر  
 دیده را مهید وار و از و عده لطفت در راه شارب نشین  
 شب زنده دار بهر شب درین مهید که وصل یار منم  
 چه شب و کدر آید ز امید ما مهید م باید و عده وصل  
 ز دین چشم بر هم که مکر و با بوعده کعبه آن کار شرب  
 پرست کوشم برده تا که خبر برسد زیار صاحب خبر نیامدن  
 به خبر شده م ای غزل از حال خوب و کبر کلام تا که  
 تا که بوشم از بهار وصل ای بهشت از دوزخ بهجم  
 به آرزو جان من آرام خاطر من و فحشبت معای است  
 در دکان کعبه چرا تو از کس شتر نه نشسته باشی یا تو

**نامه** یا خبر وصل تو با و کعبه **چشم**

**دل شکن** پیغمبر از و عده مهیبت آن نو بهار و کعبه

و کشتن پنجار معوض شد و آلا تا رسید ار که نمیدانم  
تا که دل پیرارم در ره شوق آن تمام عیا سحر در و چاه  
و دیده شکارم درش برآه مقدم لرغین آن زیبا نگار زار و  
زار باشد تا وعده صحت نبود و لم در غم خار سحر  
می آید و ما دمی که مرده قفاپ حضرت نمی بودیم  
در حد یقه وقت منت بر تمامی معوقان نهاده و سینه  
که **ع** چه یوسف را زیند غیر یوسف را چه ایند چه شما که بر  
یعقوب دارد و دیده تبارش بعد از آنکه از طریق بخا خان  
تا ب و بوعده وفای وصل این قباب را با الم و قباب  
فرموده اند و دستم مانع را سبب چه بود یا قیاس بروت  
خان و فزار دست و دست ر بود و یا منظور نظر آن بود که  
این مظهر را از شوق نظر اسرار انجاست نویسنده حاجی فرمود  
وادی وصل وعده کردی از آن وفا تا ز شکار خود بکشتی

زود تر مرا نهاری دیشتم کاه در یارم می کشد و ده که  
پدایش یار و نهارم می کشد درین امید برشته دروغ  
عمر عسیر که آنچه در دلم است از درم فتنه آرید امید  
بسته برآمد و چه فایده ز کشت امید واری دل از درم  
نیاید باز پیوسته یار را وعده که کردی شبی با تو برآ درم  
شب بگذشت از خواب روز برفت از شمار **ع** چه بود  
چه وصل و دست نشاندیم می خویش که از جبهه خوشقام من بکشتی  
**باب یازدهم** در سبب ترش روی عاشق از

معوقه و آن یزید شعل است برنج نامه **نامه اول**

**شیرین شما** تلخ کام ناکام با جبهه گونه درد و آلام  
رنجت میدهد که در این ایام پشیمی ندیده و کوشی نشینده  
و نشیان دفا تر عاشقان چنین رتسی نوشته که **ع** خان  
مکدل را تا ز معوقه کان سکین فول را نیاز باشد بلکه



بر سر آرد رفتار بخلاف دوسته نیاز غافل معوق  
 بر نامید از در طالع زبون و بخت دار کونم غیبه بر عکس  
 و قیضه بخلاف اتفاق فاده از اینجا که شتیاق جمال  
 به همت اوست کیر این تشنگام و در به صبری و پیراری  
 ثریاب خدمت لازم است در و بهجت آن و اقام کردیده  
 بر سر آرد از خجالت احوال آن خوشید ملک قابل را  
 دور از روی نیکویت بر خود ترش رود و پوسته از  
 جنبه هر شاش آثار غیظ و شد خنده شده و نموده می دهم  
 از زیاده نظر کردن بروی خوب چشم خیره گشته و یا  
 از ترس غبار و ترسپان دزدیده نظر شده با بی  
 حال و لم ازین شده به جذب چشم پر آب کاهی بکار  
 خود حیران و زمانه از ترش رود و یا رس کردان نه از خود  
 جز دوستی کاهی و نه از دوست بغیر از مشاهده جمال مستند

با عالم عالم حسرت و ناکاهی هر دم از پنهان می سیم  
 ای خوش آمد که دولت از کین برخیزد جنبینی و زاریدی

نامه توضیح بر سر آرد و دویم

**بشریکش را** بشیرنی کثارت قسم که از ما به ترش  
 روزه جمالت عالم را بر سر شمع و پنهان روی داده  
 تا باین معوقه رازت چه رسد و ثربت فوکه پمارت  
 بگویند که از ملاحظه آن شیرینانه جهان تمامی بدل  
 بر ترشی گشته تا باین شاد که قنارت کینه هر چند تصور  
 می نماید از خود غلطی کمان برده و خیریکه دل را منت  
 جانان سپرده و حسد را در خورش بر برده بر سر آرد  
 از ترسپان ترش شیده و از غبار جنگ و حرف ده  
 از دوستی یا ربه را بر خود بر سر آرد که **ع** زار و دشمن از می  
 کنند قصد جلاک کرم بود دوستی از دشمنان ندارم باک

و از امید واری دوت همه را بر خود دشمن و بجز لطف و لطف  
چشم لطفی از عالم توقع نبوده اند چه تازه روی نمود  
و چه از زبان من از ایشان شنود که با یکی خوشنود و با  
دل از دست داده ریش روی را بسیار فرمود ابراهیم

**نامه** هر چه آن خبر و کند شیرین بود **سیوم**

**شیرین** کلام حق گوید و عکس قول از آئینه صبر عثمان صد  
پیر روشن و پدید است که این ثروت کوشش لعل تربیت  
خوش شیرینی روی زیبا پی و لاری عزیت مثالی از خدا  
مبینم و دیگر از کشف کی جمال عیدم مثال به جمال تربیت  
از روی در هر دو سه اندشت همواره خاطر را از خوش  
روی خوش و دل را از شیرینی خجارت خوش اندر  
خوش میباشند نمیدانم و خوش رقیبم چه با خوش  
کلامی عرض کرده اند که بعد از شرف حضور موفور اند

لله

از دیدن من روی شیرین را ریش و احوال خود را  
ناخوش و این نوشته عشق خود را دوباره در آتش انداخت  
از ملاحظه این احوال عالم در نظر مآثره و تمار و عیان  
بصر و حمله از دستم فرار و از خود گدازی بخیر دوستی  
در روزگار ندیده باعث این کار را از الله تعالی

**نامه** جناب عالی لیل و نهار خود را و **چهارم**

**خیز** و لا نمیدانم دوباره چه روی داده و تمار و  
از زبانم بدگوینان چه به ضحاک میانیده اند که خوش  
در مجلس برودت با همه نشستگان بزم حضور است  
با کمال خوش خنده در صحبت و حرث و پس از رسیدن  
این ستمه قرین صفت آمار ریش روی و نفرت  
از آن ستمه حسن و طاعت ملاحظه شده ازین ملاحظه  
از خداوند جان شیرین مردن را از روی که آن شیرین



کلام عزیزین بوی با تاجی مجلسیان در صحبت کوشک و در  
 این شوق بجز عشق خود بد حال و درش روی گشت  
 که ملک هم نشینم با و آتش زن خانه دلم خود لطاف  
 بداد که طاقت آوردن و ملاحظه پس حرکت کرد دل و از  
 غصه هلاک نشدن و نژدن در قوه شربت من که  
 هرگز بخاطر هم چنین کاری نمیکشتم و در خواب اگر میدیدم  
 تا چشم بیدار نمی شدم چگونه تاب تو انیم آورد **ع** ایزد  
 و یکی مهر فرست بداد بر زین رچی یابین که تبت باد  
 خوب و خوشی و دل فریبی و جمال و لاری همه بخردن

**بسم الله الرحمن الرحیم**  
**شیرین زمانه** آو خ از مجمع نرم دوش و آه از  
 مجلس عشق و در دلت که آفتاب صفت بر تو حرکت  
 و شفقت بر یکی ملک و بد اندیشی و از ترش روی

مرا اما جگر تر ملالت بکمان حاشی از فیض برنت  
 بکمان حشمت و از ترش روی بامنت مرا غرق  
 در یای غم کردمی از صحبت شیرینت مستبان را  
 شربت نوش وادی و از ملال خاطر بامنت مرادنت  
 بنش ام چنانی یا و باد زمانه که هرگاه کرد ملالی  
 بر چهره احوال منشتی بایش کرمست و محبت پاک کردی  
 و اگر خار غمی در دل پرالم ضلیمه ی بدست هر یانه  
 و رفت بر آوردی و هرگاه بیا به در خار صبر و طاقم  
 افشادی بآب صبور می محبت به اندازد بت فرو نماندی  
 بر سر راه کرشمه های لطافت رننده و از حسن خلاق  
 و رفارت شمار بوده نمیدانم چه واقع شده که **ع**  
 به کس هر بان باین کبیری اش االه قد در جن  
 عمر من آتش چه بنم عزت را احوال چینی **باب دوازدهم**

**و سیزدهم** بشکار شش عاشق و آن شیر شمل است برنج نامد  
**نامد دل شیر شکار** است اله تعالی بسواره ترلان غم مند  
 غمت و قنات در شکارگاه مرام مطلب کرم استیاد  
 کبکان عشرت و شادمانه بود پس از ابل فشان  
 تپه وی دعای حاجت قرین معروض میدارد که اگر چه  
 سمنه دولت در میده ان حاجت بصید پنهان در تک  
 و پو است و شهاب ز بند پرواز قنات در هوای صفت  
 در دنبال کبکان پابان در طیران است لیکن خاطر  
 عا طرت کو یا از معنی عاشق است که این آهو صبی  
 کشته بسته عشقت و عقب آن صیاد نامه و فریاد  
 بچرخ پند و میرساند و این لکب نیم نسل بند بر پا و دل  
 در هوای آن نازنین شمایل چگونگی آه و سپه او مینماید  
 اگر چه در ظاهر بسته پا و دل با تو هم راه است و گاه

ادام

در طریق طریقت از نو دور لیکن از راه یکدلی حقیقت مجاوره  
 با تو نزدیک و مجاور هستم کرم صید صحرای صیدت ثایل  
 بیت کرمش کند و بستن خود را نماد و پوسته از خدا و پنهان

**نامه بسکی خود را از دام خودت جویا و دهم**

**صیاد** بسواره باشد خاطر عا طرت کرم رو  
 صید مطلب و های قنات صد در نشین مقصد بوده  
 از قراغوش هوای روزگار در ناپه حضرت آینه کاه  
 باشند بمنده وجود بعد از که در نشین کبوتر یا هو قرین و طیار  
 استجابت این بفرغ خاطر محبت این میرساند که **ع**  
 سحر آمدم بکویت بشکار رفته بودی تو که سک زده  
 بودی بچه کار رفته بودی امجد و لمنه که از تیر اندازی یک  
 نظر صیادان بجز و برادر گمنام خود چنان بستی که  
 تا روز شش شومنه رهید و شکر که که از کمانداری



در این کتاب  
تجرباتی است  
که در این  
کتاب مذکور  
است

اگر دانت آهوان را می جوشی از آن لب خوشتر است  
چندان ترش بهوشی چنانکه می که قیامت بهوش شوند  
آیند جانها باز می کنند که آهوان محرم را یکجا  
بسته و بوسه بخان ابرو اند که چشم تا می خوابان از  
نظاره خویش کور بسته علی الخصوص مرغ دل این بخورد  
که پیش از همه و پیش بکنان سابقه و تاحه چنان صید کشته  
که در خون خود غلطیده تیراند از امثال حال من غافل که  
خشم کاری دارم مبادا دیگری صید را از خاک

**نامه برادر دسیوم**

**غزال فلانی** تا آن صیاد و ناوک و لذت و در نظر و  
کمند بچای کاکل در سر و شیخ خوزری عثمان که  
که و صید می در دست نموده که اکنون بر من  
در کوه و دشت تازی یا در عقب آن خاطر عاطر را بکشد

نادر

ساری آهوان عالم و کندت در بند و غزالان هر دیار  
از شوق کرفاری در بند گشته که بران جسم از دوق  
بسگی تار ویت نفسی بکنان و طایران محرم از لکه  
کرفاری عطر بویت و مادم و طیران خصوصا این صید  
زبون و دل خون که در در لذت تیر غمزات را خورده  
و سوار در خون خود پیچیده **ح** من آن صیدم که هرگز  
نظر بر حال من شد ریس زخم و لم کاری است در دنبال من  
شد صیاد جان من رشک از آن است که ای کاش من با تو  
بودی و همه ترشفت رفیق را بجان و دل خرید می فرستم  
بر دل دیگری کار کرد و ازین رنجد تا محشر بخیز باشم

**نامه چهارم که مندا را تا کند صید بندت بجهت قیصر**

نختران در حلقه و چ پیش ده از دوق تبکی خورشید و  
چون رشته حیات در گردن خود نموده تا آهوان

صبح چه رسد وزمانه که کند دولت از بزم کوشش  
 پادشاهان در زیرین در آورده از شوق کوششاری ماهیان  
 دریا در خاک طپیده تا بکوشاران آن کس شکار چه روی  
 مبد مرغ ولی نماید کردی شکار خود خوشید کرا این  
 طوطی و لطفه است روشن و گنایه است واضح که **ع** ک  
 شکار فکس من دام بصحرای غنای ماهیان را شوان شاد  
 بزنجیر در آب ماه تابان شکار را دین خود عبادت است  
 ظاهر و حکایتی است در آینه و افواه و ایر که **ع** دل  
 هر که صید کردی کند نر از کندت نه در که صید دارد  
 که را نشود ز بندت اما از آن غنیم که این صید غنای  
 در رکاب آن صید و سرور نبوده که دل خود را نشانه  
 هر تیر تو نموده کند از بد بگیری رسد اگر چه **ع** توان  
 صید و لایقیدی که پیغمبر ما کردی ولیکن من آن صیدم

که هر جا میروم در صید صیادم سخن غلط نم از تیر ذوق  
 بجز تم کردی نظر کن ای شکار فلن چه صید حم کردی

ماه عجم

**کجا نزار** شب تمسج از ذوق اینیکه بشاید صبح  
 صبح خوابم نمود خواب از چشم رفته و پان میسر  
 نشسته چون آتش شوق لغایت در کانون خاطر ممشد  
 کشته چنانکه بفرم زیارت آستان جلالت روان شده  
 مذکور کردید که آن صیاد و دلهانی هرغان روزگار  
 بفرم شکار سوار و عالمی را در راه طیار بر قرار بچسپار  
 این بسته پروبال از اجتماع این کوشش و از محرومی دیدار  
 دله از نزار نزار چون ابر بهار ناله کعبه دوار رسانیده  
 پانی رشام چون دل فکاکشته و قادر بر جوت و قیام  
 نبوده قربان سرت **ع** پادشاهان ملالت چه به بخت روز



صید را پای بندند و در بایر کشند و ستاناسحر که مرغ چمن  
 راه بوستان بگرفت بفرستد گوشه م باد و صد فغان به  
 هزار گهی چه صفت نه چشم خوششان بر در گهی چه کلاه نسیم  
 روی زرد و دیوار که نمیدانم شک شکاری طوف غزال  
 چمت کیت بهای هر خشت با که میرد و بشکار بگویند  
 سر اگر دم چنین گویم با نه ناله که ای کردگار لیس نهاد  
 بخت آن درو دیوار محترم یعنی بجای کعبه مقصود عاشقان غلار  
 که آن غلار غرق در این برسان از آن دیار بر آرد

### باب باین دیار بایر چهاردهم

در فراموشی دوستان و آن یار شمل پرچ نام است  
 اول فراموش کار از کوی تور و زنی که ز پید او تور فرستم  
 من نه یاد که اول قدم از یاد تو فرستم فدایت کردم بکنه  
 می گویند دل را بدل ریخت در این دیر و ثبات

ناله

حدیثی است صبح و روی است و مسح و مسح که لعل بند  
 ای لعل چلو است که شیشه این فراق دیده را تصویر  
 خیال آن حور شیشه جلال در آغوش و از ذوق آن نموا  
 مدوشش و از جانب آن سیمین بر دوش این مشوقه  
 به کار خود حیران را با المراء از خاطر برون و فراموش  
 فرموده اند ایوای **ح** آنکه به یادش دمی از غم  
 نیاید منم و آنچه در عالم بیاد نمی آید منم  
 در دست بگردم پیرفته تا که فتنه اموشی خنجر  
 مایوسی من چه قدر به لطفی تو چه نه که دشمن عدم  
 تا چنین شکست تا که پیش از شکش نبود عهد  
 و فارا الله الله فتنه اموش کن محبت ما را دوام

### نامه دوم

قدر ما یادم کن از آن کوی چه رسد او تو فرستم

تا غیر گوید که من از یاد تو رستم ای قسم نهاده هرگز  
از دل تنگم برون حیرت دارم که چون فراموش کردی  
بنده را آرام دلم جانم که بود مرا در غمش کرده  
مرا چنان فراموش از غمش می آن در دل منزل  
حیرانم و از یاد فرمودن آن رشک خوبان چکل سرگردان  
کسی که بگوید یکم قسم از اندام چگونه از خاطرش فرم  
و جانم را که بسواره در غمش دارم بچه نوح از شرم  
رفته که گویا کلبه ای نهشته آه آه که آنکه چون مرد  
چشم نهفته در چشم نهشته فراموش کرده و ازین فراموشی  
آتش بر جانم افروخته و و اغوشاه آنکه چون دل بخواه  
در بر دوشتم از فراموشی حکم نهشته نموده میسندم  
که ام سر و زنبیل نهاده بند بپایش همی سوزم که از  
یادش رخم و ازین غصه تا قیامت در خون خود خستم

### نامه سیوم

**دوستان فراتو** ایوانی بر آسیری گزیده رفته باشد در  
دام مانده باشد صیاد رفته باشد صیاد دلم ای آنکه  
دلم را در روز است بخت سپردم ای کاش کنی  
سپردم تا در خون خود نهی شستم اما چه تو شستم که نه شستم  
چون بداشتم تو شستم نبود دلم رسید کردی و مرا میقتلید  
خود نمودی و از جام وصال محبت شربت تو ادوی و ز پانه  
کردش چشم مست مرا گشته نمودی و دلم را بدلداری  
ر بودی آنکه از نظرم غایب گشتی و بدر و جدیت ستم  
ما شکی بس نبود که از خاطر تو فراموش کردی و ازین  
محنت زهر دریا غم ریختی جانان و دل شکن از مرگ خود جان  
بد و از این کمان بود پوفا یا راجه از کمان برود بودم  
دلیکن **ع** بخت آن که یکجا فراموش کاری حیرانم که



باعث فراموشی صفت و انشا الله تعالی بجز فراموشی من سببی

### نامه میث چهارم

**دل سرکنده** به تهمت که این پهلوش حق خودت را  
فراموش و دست فراموشی خود را بر دوش و غیبه در  
کفاری می ترین سگ بارت را در گوش نهادی و دل  
بجوان ندیده را از آتش پیادوی بوشه کاستی را  
بر باد دادی گویا ناله های زار از زارم را نشینوی و شکای  
شرح حسرت را نمی بینی که در فرقت چون ابر بهار  
از دل و دیده فروز می رسد گاه از خاطر می یاد  
بعد از تو میرفت خود را هلاک کردی اکنون چگونه  
که از خاطر رفت رفیق و حال چه چاره نمایم که بالمره  
از یادت فراموش می دانم چه توان کرد بیاری که تسکین  
بشد رحم خوبت اگر بدولت کاخ بپوشد **ع** جان من

جان من نه ای تو باد هجرت از دوستان نیاید یاد  
رفتی و کردی فراموشم نه شرط یاری است دشمنان بهمان  
هر که چنین کاری کند با گردنت شوم از حق مگذر و طریق  
الضاف را از دست مده نیکویم فراموشم کن گاهی  
باید آذر اسیری را که میدانم نخواهی رفت از یادش  
یارب که مباد پس دشمن از خاطر دوستان فراموش

### نامه پنجم

**آرام دل** چینه ی هست چند در روز نامه بغایت بلند  
که آن آرام ده دل ستمه از نخل ترین از جبهه خویش  
میوه لطفی بجام جان این در دهنه بخت نیده و از جلوی  
محبت و محبت حدهت بودی بجام این ناف جام زینده  
همانا از شیر می بختی که در بستان دوش قدحی نوش  
و این رفقه از بوش را خاطر و فراموش فرموده اند

نمیدانم این خواب بهت یا به پاری اگر در خواب این کرد را  
 میدیدم تا روزی شیر بیدار و سه گاه از غایر می شنیدم  
 بایار دل بخار و حیرتم که زمانه این چه کار بود که باین  
 زار کرد و فراموشی مرا بخاطر آن زبانه کار و چپه لاری  
 محبت و مهرش را در دلم قهر داده روح روانا  
 مرا زیاد تو برود و ترا ندیده من **ع** ستم زمانه ازین  
 پشتر چه خواهد کرد کویار و زکار مرا از خاطر برده و  
 این زهر غم در دلم ریخته آخر و کران نظاره شده  
 من با توبه کار جان فروشی کار تو همه زبان منسه شی  
 خوب کردی که کردی وفا الهقه ای کرده روستان  
 فراموش چون ابرو بستان فراموش یاد منی کنی  
 زیاد من سیروی یادت بجز با فراموشی کار من  
**باب پانزدهم و شانزدهم در محبت و آتش یار**

با آتش رو نگاه کردن بایار و آن نیز مشق است برنج پانه  
**نامه اول غایر تو را یک روز با تو بودن و با غیر دیدن**  
 با صد حسنه از ساله جدا و برابر است دوستش که از کمال تو  
 شرفیاب خدمت کردیدم ای کاش من میگردیدم و نمیدیدم  
 تو هم زانوی غم و من ز غیرت بخون دیده تا ز نوشته  
 اگر هم محبتی غایر را در خواب میدیدم تا قیامت در  
 خواب بودم و سه گاه هم نشینی با ایشان را در پنداری  
 آنجا طری که راندم هم نشین مرگ می کردیدم چه جایی  
 آن که آن غایر نو زبیر یار که از در بر چشم بایار  
 صحبت غایر و لکمی بر روی من چشم باز نفرموده باشند  
 از دیدن من نیادت شرم کویا چشم از خاطر و شانه  
 اینگونه حرکات کور آخر و کران نظاره شده **ع**  
 پشند که غم تو خوردم تو باین و با تو من چه کردم



معتوق گشت من بجز تو خوشم اما بچند آنکه یار هست  
لطف و پیمان ساز و کار مرا محبت اندر دلهام تا بد  
و کوه و درگاه و صاف باشد آن به صاف تر آگاه است  
که کسی را وقت شنیدن میث چه جای نشنش و بچشم ظاهر  
دیدن بخیر هم نشین تو من قرین مرک جان پانم

**فصل پنجم در بیان سبب دوستی**

**پیش از آنکه** از غایت و ذوق و نهایت امیدوار  
که در حد شکذاری آن قبضه حقیقی خود را شتم به جانم بیاور  
سردم ما شعله بلبس برنت دیدم و باین امید  
که بامید رسیدم و از محبت خدمت چون تو را شرف  
کردیم و یکی از نهال جمال دوست به منت باغبان  
چیدم و از لب لبس یا شربت وصل رسیدم و  
غافل ازین بودم که یار ما بن سحر کران و محبت  
بجانب

و با خیال چنان سر در یک کرپان و پند هرگز آن که  
از با و بلبش که نصیب و گری بود خون بگری صفت  
خوین بگری بود چشم با آنکه که از هم جفتی بخیر  
و العات نفرو من این رفته از کار روزگار چشم  
تیره و تار و جان اگر چه در نظر و بسین از کار بدم فرد  
آه آه چاره دل پر و سامان مرا از هر چه بر رسید  
همان پیش آمد فغان که چشم تو ما هر بان زانگونه  
افشادم که هر که چشم او بر من نیفا ده است پنداری  
با خیال که محبت کوشش کو من ازین مشاهده ولی بر  
حرمت و مرک خود را از زو آفوخ یاد ایامی که بهر خط  
من با رقیب بود او را سحر کر اینها که اکنون با من است  
دوستان دشمنان هم صحتی بخیر بیک کنار نگاه کردن  
من دل خوار تیر و زکار را سبب چه بود میدانم خجسته

زارم کشی اگر می بینت با غیر غرت می کشد زارم  
و اگر چشم از تو می پوشم مردن می کشد کارم آن آرد  
**نامه** همین روزی را بسناید **سیوم**

**فصل** پیرا و دوش از آمدن اذیان بخت و دست  
پوشش و زعم خود و دانی این پوشی را بجز او را  
بای بوسی آن ویرینه هم آغوش ندیده بامید پشیدن  
و نوشیدن آن روانه مجلس برنت گردیده و بتوق  
تمام شرف حضورت را حاصل کرده از ملاحظه نشش  
بخیار و دوش بردوش و از مشاهده هم نشینی و هم غوثی  
ایشان نام نشان و در و پیرمان خود را فراموش  
حالم از آن ملاحظه خراب چشم ازین مشاهده خواب  
و لم از دیدن قیاب و حکم از آتش این مجلس کباب  
چشم را قوت دیدن و گوش را طاق نشیندن

رفته چون بای میسرم از سنگ این و بکشته کشته بجا  
در آن محبت نشسته نه جانی مانند و بای ریش  
مبادا کس زینگونه شکل از محبت بای در پند غار  
و لم بپسند از دازش رمانی اسوار تان چشم می بکشد  
خونین سوار از پله لقا نسبت بخود مردون و بخود  
اسوار و از شرماری پیش بخیار پسته نخل ورم  
سازند نام روز کار با بن خار چه کار کرد دستی  
که بخوبی کردن خود ندیده صایل بکون غیب دیده و  
استنور زنده ام و پشی که بغیر خود کشته ندیده دردی  
خیر کشته دیده و استنور امید داری زندگی دارم ای

**نامه** کاش که مرگ هم نشینم با **چهارم**  
**پله** لقا ای کاش از بخت قرار کشی و از  
وقت جان وادی و آرزوی و پس تو کردی و از



آتش تشنه تو باغیا ز لعلی بپس دانی که دوش  
در مجلس بزم و در دلت چه بجانم کردی و چه آتشی بر دلم  
زدی که تا خرمانه سوختم و سوختم و سوختم از خاک می خنبدی  
دشمن با دشمنان هر که خنجر لاری نکرد تا بدستان  
چه رسد مرا بزمیت میخانه و بصورت چهار صفرمانه  
و بعد از شرف حضور **ع** نظر بر غیری داری کم قدر بنظر نگاه  
تو شدی با بدستان دشمن روشن دوست آه از تو  
پلهات یار این بد بکمان از تو مرا در بکمان نبود  
با یاران تازه گرم محبت و دل مرا قرین درد و حیرت  
باغیا در بوس و کن و مظهرت دل از داری این  
دل آزار چیست سگر هر که خنجر لاری کرده دشمنان  
در هر حال با یکدیگر بچه رفتاری نموده اند اشهد بالله  
که برک خود را راضی و زکر کرد و دلدار راضی بقی تا چون

نمود کار ما را در این کوه غیا بدخواه و دلدار بد خو  
ترک کردی بروم محبت باغیا بش یار ما چون میثی  
**نامه با هر که خواهی یار بش محبت**

**پد محبت** عرض میکنم حکایت ز شکایت بفا دیکنه  
در دلت باغیا نمی برم با طبا نمیدانم باعث پلهات بهنت  
چه بود و حیرانم که سبب هم صحبتی باغیا و دل روی  
با یکدیگر کزت از چه راه بود ازین بهار محبت کاهی  
سر زده و ازین شسته تیرت خلاف قاعده و میثی  
صا در نشد به بجز دوستی کاهی ندادم و بفر از عشق تو  
کاری نه ازین دو سواره بر بهران مبابات و در  
همان فخر میکردم در حیرتم که چه روی داده که در مجموع نیست  
باغیا در محبت و خوشنود و زار رسیدن کینه آثار  
پلهات و ترش روی و از جمال شیرینت ظا هر گشته

همانا از من سیر و از بزم دل گیر شدی ای کاش در روز  
 است دل بتو میدادم تا خود را باین روزی دیدم چنگ  
 ولی دیگر ندارم جز همان دل دل آزار امیدم است  
 از کرمی صحت آید سر کرم و ازین کینه آزارم نه آری  
 تو خود آن نیستی که بهر بچون من سیه بختی غماز ترک  
 اختیار و زیک کنی ثوی یارم مرا هم میث این پیغمبر شایه  
 تو هم دادی که چون چمن ترا با دیگر می نایده بخارم جان  
 ز رنگ غیر ترسم بخود میسر زدن زبدم تو همان بهتر

### باب مقدمیم که مذهب زود بخیزم و بچند اسم

در بیماری کردن و پرسیدن احوال و آن زیست

### نامه پنج نامه اول

حسبب حاجی چشم جهان بین مرا نور از تو ایام مرا باشد  
 مجبور از تو دوری تو کرده است بیمار مرا نزدیک

برون شده ام دور از تو از آتش صحت سر برتر  
 بیماری نداد و از شدت حرارتش تب محرقه کرده  
 بنظم سوزان و دلم بریان رنگم زرد و دهم سر و پایم  
 از حرکت نگشته دست از دلم گشته **ع** جز ناله من  
 من بیمار کسی مش آنم نفسی هست ضعف و نفی میث  
 باین حال خرابم از من پرسای احوال ای پونا شد  
 دوسه و کار تو جوینم آفوخ همه پنج باغبانم دمی بر سر  
 چارت نیامدی و روزی احوالش را پرسیدی که  
 بداند بیمار عفت چون است گشته تر عفت چنان است  
 از چریت منسب یا و از پونا نیت داد **ع** پس  
 از وفاتم چه بود جانا اگر بخاکم قدم گذاری نیاید  
 چه جای ستا نیاید از من چه جای پاری طیب دور  
 چارت مدواکن خدا را ای طیب چون کند لعل لب



کار سیجا ای طبیب قد لبیب دقن کز انوم آید بجام  
 نامه صف دل بهت این شربت کور اچای **دوم**  
**لبیب** مریض عفت عرض می کند که چند روز است از  
 وقت دور از تو مریض و از محرومی دیدار طبیبم شکر  
 پرستاری جز آه در دنا کم میث و عجزاری پیر از پیری  
 نه **ع** پرستاری ندارم بر سر بالین بیماری کمر آیم ازین  
 پس بمان پهلوی بگرداند و در از خون بکشد و غذا از دست  
 بر پرستم در دسر و بیمار دارم دل پر شمر احوال پرسم  
 قابض در روح بر دور با این حال بهتر آن طبیب پانچر از  
 احوال پانچر و ازین رکبذ با جال منظر ناک تیره کجی  
 بر سر و با خیال آن سرور باین صحنه فوج **ع**  
 لبیب آمد بهت جانم تو بیا که زنده مانم پس از آنکه  
 من نمانم بچه کا خوابی آمد بر سرم در وقت جان دادن  
 کمال

کز کن تا کنی سنجی کن کند نم بان با میا ای طبیب  
 بر سر من چون کز وی چاره دردم با تا کنی جان دادن  
 نامه مادر اتماشا ای طبیب **سوم**  
**شفاعت** مدتی است از دوریت بیمارم و از بخت حکام  
 از وقت دل آزارم و از حرارت کشت تب بپوارم  
 پرستاری ندارم ولی دارم غسرق خون و پشی چون  
 در و چون در بستر بیماری ناتوان شده و ضعف قدرت  
 حرکت و سکون نمانده از کرمیهای تبین نوزان و از باده  
 آن طبیب دل نالان از شدت مرض رخ زرد و از برودت  
 روت دل پر درد بیمارم و میت یارم آگاه و لا  
 این در و بود مرا نه بیماری من از بخت مردم و مانتی  
 نیامدی بر سرم میترسم کز زوی دیدن تا رفت راجه  
 بگور برم و دای دردم غذای رگوسم **ع** فریاد من از

دست پستی است که دولت در مان دل رستم و مصلحت  
په چهره دوست از پد مهریت فریاد دل کرم و جان فکارد  
جگریش دینه چاک هم خود بگو که چون کشم آه درد  
ناک آخر بیمار پستی بکن ای یا حرمستان کاشاؤ

**نامه ز حبه تور بر ملاک حصارم**

**مرسم که در کشته خجیر بجان و شهید ناوک جانستان**  
سبب دار محرومی و دوستان و بیمار دوری بجان از  
آن مایه جان هرگز این کمان بزده که این ناتوان  
از وقت ناتوان و در سیر بجان انواع مرض بجان  
و جسم آلام و درد توان و با بیل خود دست در  
کرپان با اینگونه در دمای پیرمان احوال ازین بیمار  
در مانده حیران جزئی ازین مرض کشته از جهان بخود  
و نرسی آه آه از پریمی دوست دلخواه از پد حری

یا ر دل آزار دشمن از دردم نالان و آسمان از  
آبهم در مان دل و دوستان از عالم نوزان ع می نوزد  
دل چو ابر حالت ای طیب از چه ناله بر سر بیمار خود  
با آنکه هست پیش بیمار آمدن رسم طباطبای ای  
پوفا طیب علاج نمیکنی بوفیه هم نیم که علاج و کنگم

**نامه تو باید زنده باشی من فدایت چشم**

**جانا چا چشم چارت عرض می کنه که فدایت شوم**  
همانا غافل از مانا که از بحر تو بیمارم کویا از عالم  
جزئی نداری و مطلع از احوال نیستی که وقت تا بن  
چه کرد و ع درد که فراق ناتوان ساخت مرا برتر  
ناتوان انداخت مرا از ضعف جان شدم که در  
بالینم صد بار بیل آمد و شناخت مرا شربت  
مفرصا صحت تب چانم که خست که یکباره بخت دین



من استخوان من و حواری آن چنان گشتم زده که فریادم  
 با بمان می رسد از دم سردیهای آن سرمای جان هر دم  
 لرزه بر عظامم افتد و ز پله مهرهای آن مانده بان خطه  
 رسته بر دست و پایم می باشد از پرسیدن جهانم  
 نبض از حرکت باز مانده و ز نشین آه و اندام  
 نفس از آواز پادشاه می طپد بهاران در دامن  
 مدام کن پیش از آنکه در دامن سپهر چاره شود  
 یار یقینا که من از درد و توهمم بر دست دردی مباد  
 جان من که خاک شد بر خاطر کردی مباد مانده بان  
 طیب با ندارم شکوه از چهره اما از آن داغم که صد  
 چندان بجور از دوی از هر آنچه کم کردی ثانی که در  
 خدمت دارم امیش که **ع** اگر خواهی دعای من کنی بر دعا  
 من بگو بهار عشق من شود یارب فدای من **باب**

بی نهن

**نور و کرم** در پان ایله در شکار کا و جایی شام خالی و بدو  
 آن یار سپاری صفای آن نیز مثل برنج پادشاه است **نور**  
**اول صیاد** اگر چه در این غم شکار چمن چون گلستان بی  
 آن شکار لاله زار و دامن چون بوستان بونی یار عطر بار  
 و کوهساران از فراوانه شکوفه دریا صین چون موسم  
 بهار از هر طرف بگلان راقعه و شکار و از هر سو آهون  
 پشمار در رفتار بازان شیر شکاران را هر خطه کبکی  
 در چنگال و تازیان صفت شکاران را به سوار آهوی  
 از دست شان پای مال لیکن بجلال و بجلال و قادر  
 متعال که با اسب کوزه حال و حال از پله وجودی و پله  
 هر چه ای آن یار عیدم مثال گلزار در چشم خار و یام  
 در نظرم چون شب تیره تا روغنسی هزار بار در کن خود  
 جایی شکار خالی نموده ای کاش که پیجو و آن لاله زار

بهرم شکار قد می پردن نمی نهادی به یار کرب  
کل اندام بازی به شکار خوش باشد صد بار

نامه نگار جات خالی دوم

نامینا بزم شکار جحر اکتب دشت که از فصاحت  
آن جوهر دشت محروم مانده استی که بساری ز نظر آمده  
که لاله های رنگارنگ چون عارفان یک رنگ با مشو گداز  
رنگ خوابان چمن و فغان بهم هم آغوش و چمنی رسیده  
که از آوازهای مبلان و قریان و کوبان و شط  
ایشان خوشن کسند چنان کبان را فراموش  
و دنی خوش و چمنی دلکش که هوای آن هوای مثبت  
طعمه زن و سنهانی آنها قرائی محتر را درین دلکش  
چمنی چون نظر عارفان بوی متوقان و دلکش تر و زیبا  
و دنی چون برین سپهران پاک چنان خوشتر بچران

و شط و پنجره کیران در غلبه آهوان کرم کشت و سپهر  
و مرغان قرین قوس و نوا و جرسین مکان روح و سنه  
خداوند واحد به تما آگاه که از محرومی آن یار غنا و نیاید  
آن کل زیبا چمن در پیش دیده ام رباب و شکارگاه در  
نظم و چون چشم محزون پر آب بی طرف چمن و هوای بستان  
به لاله عسکه از خوش باشد هر دوی چمنین بار پان فوج

نامه زبان را دکشا که صد بار نگار جات خالی سوم

روح زده چون سمنده هوای سیر و شکار و مرکب آرزوی  
تماشای بهار عارفان صبر و شیار به آشیار از دستم رفته  
ناچار بدو دل سپردی آن خوش رفتار عارفان غمیت  
بجانب دشت و غم صید شکار استقرار داده و قرار  
برین بوده که از دوری آن شیرین کردار خود را از پیش  
نموده اگر چه دشتی غم و دجله مانده بهر از زغم هوای خوش



و شکا رکای خوش اندر خوش یافته که آهوان قیا و  
 ندیدگان از هر بوی جوده گمان و مرغان آواز ببارشیدگان  
 از هر طرف مکان بکمان قهقهه گشتن و کبوتران یا هو  
 زمان مشیران که کوکیان و پنجران از خاطر سببی باری  
 کنن صیادان از خطیر تیرها در مکان و باران اینک  
 بوبال زمان در پس منزل مکان که نادر زمان قاهر  
 زبان است از نیامدن آن قبه جهان و خوابان خوابان  
 بر این محروم از وصل جان ناتوان چندان به کشت که  
 هزار یک از توان عرض کرد و می بر نیاروم که یادست  
 نمودم و نفسی بر نشیدم که حایت را خال نمودم و سخی شدم  
 که در چنین باده بدن آن یار عزیز سپاس بجا و به صفای  
 و قصیدن سر و حالت کل به صوت نزار خوش نباشد  
 نامه صد بار نگار حایت خال چهارم

آرام جان شیر شکار آهوان کرفار عرض میکنم که اگر  
 در این شکار افواج آهوان کرفار و قوت مرقان  
 بچنگال باران شکاری معنوم و دل آزار از تیر اندازی  
 تیر اندازان حشیان در گیر و از کشت صید مرغان  
 و شکار چنان خسته و دل گیر بواران در سپاری آهوان  
 که دانه سر کردن و کمان داران در قفسه او دانه  
 پنجران حیران و بیک تیر پوشان و جانداران را  
 چنان تماشا یان از تماشا ی اینگونه شکار و شکار  
 گیران لب کران از هر سو صد اندامان آلمان  
 از حشیان آسمان و از هر طرف ندائی مر جا  
 کو یان معبشم آسمان با این صید فراوان و بکام  
 چنانند و شکر که چشم دوران کم دیده و کوشش خفایا  
 کم کشیده چون آن عزال چشم یار هر بلبل معان

این صفت بیان نبوده عیش بر من مقصود کل گشت  
صحرای و چمن بر من فکشته نفس از روی بوس جای ترا  
در بر من خالی کرده و دیده در آغوشم نمایان است

### نامه خالی بودن جای **حبس**

**دوست** قسم با هوای چمن که در این شکارگاه با  
اینکه حشیا و صحرای و مرغان هوا اگری کردن بدم  
و گشته گشته اند از آن و خوشچین شده و پنجران  
سپاری صید صیادان چابک و گشته اند و گزین  
پیشانی بسته فراق خراک جوین و گزین کوی که  
ساری بحد طعمه با زبان پران شده اند از پی بگری  
آن جزیل خوبان و از نبودن آن رسته صیاد  
صیادان نه بخوی بر این صفت گشته  
که در خیز و خیز و پان آید تمام تھا که بوج و آن با وجود

در پس جاف صفا میث اگر چه مبتلا باشد بهشت به کل  
روی تو ام چه کار آید ای کاش می سپردم نزدی  
حق کو اده مقال است که هر روی گشت یا بستی گشت معاک  
و نفسی که در آغوش نمایان است خالی بودن جای  
اشبه با آله و ششم بذاته و کفی پشیده که **ع** کل  
به رخ یا رخوش باشد به با ده بهار خوش باشد به رخ کل  
مل خوش است لیکن به حجت یا خوش باشد خلاصه صبر

### **باب** نکار جات خالی **سیتم**

در بیان اینکه قاصد مرعط و پیشان هوای که شتی

### نامه و این نیست مثل است بر پنج نامه **اول**

**سرکران** یا از ثقل می سپاری حیران و از  
به جوی میست که کردان از آثار سرکایت روز  
و شب در فغان من از دوستیت گشته است از جان



و تو از خاطر از بیم بسواریه بنامه جویمان اگر چه بزم  
آن هتبه جهان تقصیری ازین به نام نشان صادر  
و یکنی بی حاصل شده باینکه خبر دوستیت کند نذر  
پیشانی خاطر کردن قاصد هر چه بخت معطل نمود  
یکم را چه مانع جواب نموش عریضه ام بکن ر شای  
نزد و همت پانم را چه کار کنم صد نامه نوشتم و جوابی نداشتی  
بلی **ع** آنرا که جوابی ننویسد جوابت به چه یار است  
قسم که عظیم سوخته است که از خجالت همگان در کج  
خانه نهان و از شر ماری همسان کارم هتبه فغان  
و زلفه قاصد کار دم با شنوان اش الله الملک  
امان بعد از شرفی حضور آن ماهربانی به شای  
جو پیاپیان را معروضی رای مودت سپان تا بگو  
صورتش این عقد را از جان این به خبر جان برود

نامه دوم و لمر دوستا میمیدم عجب از آن تصیف تازه  
و جان از آن طریق تالیف نوی نموده اند که  
این مستدی مدرسه عشق را بگوشتن بخورده و یا بکنه  
آن عاشق ناخ نسج طلقه پشایان و بدعتی در میان  
نموده که پاک دوستان را سرگردان و از شدت  
پلطفی نسبت بجال دل دادگان قاصد ایشان ریز  
آتش معاد و بکجان می اندازند روزگار در این زمان  
هرگز چنین کاری از دشمنان هم نشان نداده تا بدوستان  
چه رسد آتش اندازد و لا کو یا بحر فهای کذب غنیر  
ازین به خبر صد وقت شاعر حدای خود بسته بخاطر ازاری  
باینکه و هویتان عظیم از قاصد به تقصیر تقصیری و از پرت  
خاطرش خبر پیشان فرمودن خاطر این پیشان چه نکته  
بل خاطر پیشان خود را بضمیمون تسلی میام که **ع** مکرر

یا دمن از ناز و من باین خور و هم فرب که بر قاصد  
اعتماد کند و نهان شود ز خجالت چه بدم قاصد زبکه  
نامه گفت در نوع از زبان یارین سیوم

**دل آزار** دل آزاری دل زلزلان تا که دلم سر دی  
با همه مان صد نشن تا چند و کشش دل و کانون  
چه حد و زخم زدن طایران نیم سبقت چه قدر تو که درم  
نه بریش و انغم نمک پیش دل ریشم چانه و شکن  
چراغی که چه بخارم از پرچی و لدم سسواره و آزارم  
یار ای که روزم با اینکه بر دیگران خوشی می نامه و خا  
در حاشیه دروغ نزن و شتی سلام جواب نامه از نسب خانان  
و ر می آید جوان کریم و د قاصد بگویش بر می آید  
جواب نفرمودن نامه بجهت سپار یک کار مطلق  
قاصد م را بعد از شطرنج چهره رسم و شمار از کردارای

آن عزیز یار پسته دلم آتش نار و چشم سحر امید و دل باده  
حضرت آفرید کاست که در روز وصل و لدا خاطر م را از بخت  
نامه این کردار به بر بانه استوار برقرار چهارم

**دل آزار** از پی لطیفت نسیم یا و ناز شافل کایت  
پیدا و از یاد نفرمودت داد و از تحمل نشن نامه  
و قاصد م و وجد فریاد ازین حال تازه و فکر بکرت  
آتش در دل دوستان آقا و که تاب تحمل صبری  
شوان فریادند و ازین خوشی غیانی طاقتم چرا  
و نهال وجودم بر باد برشته و روی در دلم نهادی که  
و دای آن نایاب و تار در شمر از دلم بوی کباب  
بشام جان خاک و آب یکره جگر نوز از خوشش  
نامه و یاد نکردن این شمشه عالم رتبه که دخی حس قاصد  
و پریشان حال فرمودن او چه بود که روز کارم رسیده



و تمار در شیخ مرادین غصه و کدورت قرین ناله و آه نمودی  
روزم چه شب سیاه کردی آتش افروز از حق مگذر  
از طریق انصاف پای پروان منم بدین **ع** روزی و دو  
که من غم تو خوردم تو بامن تو چون پیکردم ز پیام  
من جواب نشیند دست قاصد و بدم باین تسلی که ندادم  
مسویش البته میثه غیار در کار خود استوار و من لطف  
و دوست را چون جان شیرین گیسار و پان مسیه داری  
عمر و اوقات را در زنده کار خیر

تا چه خواهد کرد بامن و کیتی زین و کار و دست من بر دوش  
**نامه** یا خون من در گردش **بخشم**

**جو رفته** با جوری که نموده ای تو بامن از گردش همان  
ندیدم قسم بجان تو خورون طریق عزت یث بنگاهی  
تو گاهم عظیم برگزیده است که از نیشش پان و بر کفش دل

استوز دیده بدیدارت آرزو نمیدست **ع** ولی صاف  
بزرگان که گفته اند ممکن بکن همه آنچه باشد هر چه بتواند  
نک پش زخم نامورم مسواری چشم امید و پش هر چه بپول  
از قلم هر انجام آن آرام دل و جان باز و باین بر شال  
و قفسه آن نازی نمود چشم دوراه و اثری از آرام  
آن رنگ حورشید و ماه طایر نشسته از انجلیک خانه  
صبر را بر دل خود شک و شیشه خود داری و طقت خود را  
قرین سبک دیده حال دلی را در قسمل و قاصد خیر نموده  
با دلی خرم روانه شدت آن سرگشته ای آرام نموده و طغر  
آن بوده که بدین وسیله ابواب هر باغ آن عمر حقیقی را بر  
چهره آمال و امان خود و معشوق دارد و بفیضه امل که بیست  
نصف المقات خاخر را خوشوقت دارد و پرجم یار و پد هری  
هموشان ندانم تا هر کدام کوکب آمد از جواب عریفه ام

که ششم از تحمل شدن چکنم و ازین مخابت بجا توأم سر بر آرم  
ای کاش که اگر صبری سپردی و دیگر دی و از این آتش چری  
تاقاست نوحی و پلهای یار ویرین و مایه صبر و یکن خود را  
ندیدی **ع** به غیر قاصد آن یار نونا که نیامد و کر ز دوری و

بر سرم چاکه نیامد

اسمه نه ملک لایق و معبود استعان و اتقاد در جهان که  
بایمه نعام تاج شهبان سیه کرد و دم کاغذ این پش ن  
نباشد چه قابل اگر بودیم **ع** ولی از کرم چشم آن دارم  
که از روی آن نخدم سرم **ع** بخی چهار و چهار و چهار  
همینم بود بس که چو آب شور **ع** را عروایه استی پر نفور  
خليفة ما بنماض کرده قبول **ع** را نعام به داون نکر و مل  
تو نه از خلیفه منم آن عرب **ع** امید است از تو بایم رب  
ولی یک تفاوت مر از آن عرب **ع** که ویرانند و هله نزد رب







خطی

